

Asab okkolor ham

Pak Ruhur wada

¹ Adoijja Teofilos, ãr foila siyarat ãi beggun hin okkolor babute leikki, zin Isaye goijje edde šikka diye, hibaye šuru gojjede hiya loti

² hedin foijjonto zëtte hibare behostot tuli loiza oiye. Hëtte hibaye hibar basai goijja asab okkolore Pak Ruhur duwara hokum dil.

³ Hibaye toziya bordaš gori bade ei manuš okkolore deha diye edde hiba ze zinda ase hiyanor beša besi biššaš lagede saf forman okkol diye. Sališ din dori hitarare deha diye edde Allar rajjor babute bout hota okkol hoiye.

⁴ Ek bar hibaye hitarar fūwati hána háil, hen šomot hitarare endilla hokum diye: "Tūwara Zeruzalem sari no zaiyogoi, kintu Bafor wada gora ze hadiyar hota tūwara ättu fuinno hiyanolla entezar goijjo.

⁵ Kiyollahoile Yahyaye fani loi torikotor gusol diye, kintu ho ek dinor butore tūwara he Pak Ruhur torikotor gusol faiba."

Isare asmanot tuli loi za oiye

⁶ Sahabi okkole ekkū fūwati dola oiyore Isare fusar goredde: "Malik, õne ki ei šomot Israili okkolor hatot rajjo firai diba?"

⁷ Isaye zuwabe hodde: "Ze din otóba țaim zin Bafe nizer odiharor butore raikke, hin tūwarare zanito diya no o.

8 Kintu he Pak Ruh tūwarar uwore aile tūwara šokti faiba. Ar Zeruzalem, Ehudiya beggulla, Sameriya edde duniyair šeš mata foijjonto tūwara ār goba oiba."

9 Ei hota hoi bade, Isare tuli loi za odde hitara sai taikke. Ar ekkan miyulaye hibare hitarar sukor arguwale gori felaiye.

10 Hitara asmanor mikka ek diyane sai roiye hen šomot, dóla hoor finda duizon manuš hitarar hāse ai tiyaiyegai.

11 Ar hitarare hodde: "Oh Galilor manuš okkol! Tuwara eře tiyai asmanor uzu kiyolla sai roiyo? Ei Isa zare tūwarar hāsottu behostot tuli loi za oiyede deikko, ode ode hendilla gori hiba abar uwafes firi aibo."

12 Tarfore Sahabi okkol Zaitun faharottu uwafes Zeruzalem firi giyegoi. He faharguwa Zeruzalemottu onumanik ada mailor fōt.

13 Šohoror butore hitara zere takito, he góror uworor ʔalat giye. Hitara aššilde Fitor, Yahya, Yakub, Andreas, Filip, ʔomas, Bartolomeus, Moti, Alfeyusor fuwa Yakub, Bahadur Simon Zelot, edde Yakubor fuwa Ehudah.

14 Itara hoekzon mayafuwain edde Isar ma Moriyam ar Isar báiyain okkolor fūwati hamiša beggune ekmone duwa gorat roiye.

15 Hētte ek bar onumanik ekšo kuri zon torikotor báí bondu okkolor maze tiyai,

16 Fitore hodde: "Oh ār báiboinain okkol, Ehudar babute Pak Ruhuye nobi Daudor muke zendilla hoil, Pak kalamor he hota hameka furon owa foijje. Isare zara doijje hitarare ei Ehudaye fōt dehaiye.

¹⁷ Hite ārar butoror ekzon aššil edde ei ekkui šeba hamor bag fail."

¹⁸ (Hite kuham gori ze beton faiye hin loi ekkan zobin kinne. Kintu hite mata hemmika abostat merit foiije, hitar feṭ faṛi āti zula niyoli giyegoi.

¹⁹ Zeruzalemor hār mainše ei hota zani faijjil. Hetolla hitarar zubanot he zobinganore Hokkoldama mani Louwor Zobin name foriso.)

²⁰ "Kiyollahoile Zobur Šorifot leka ase:

"Hitar bošot bari hali takok,

heṛe honokiye bošoti no gorok,'

Edde,

"Hitar hamor bar oinno honokiye lok.'

²¹ Malik Isa ārar fūwati solafira goijjilde hiya ārar fūwati hamiša hozon manuš aššil,

²² Ebbe šuruttu loti, zētte Isaye Yahyattu torikotor gusol loil hiya loti šuru gori hibare ārar hāsottu behostot tuli loiza oiye foijjonto. Ehon, ei manuš okkolor butottu ekzon ārar fūwati Isar uwafes zindar babute goba doya owa foribo."

²³ Toi hitara dui zonore tiya goraiye, Yusuf zare Barsabbas ba Yustus hoi ḍakito edde Motottiyas.

²⁴ Tarfore hitara duwa goijje: "Oh, Malik, tūi har zonor dilore zano. Ārare dehai do ei dui zonor butottu zare basona goijjo,

²⁵ šeba edde asabor tokka loibolla, ziyan Ehu-daye eri di ze ze laikka heṛe giyegoi."

²⁶ Tarfore hitara loṭari maijje edde Motottiyasor name loṭari uiṭṭe. Henot hite o he egarozon asabor fūwati zug diye.

2

Sahabi okkole Pak Ruh faiye

¹ Fõnzaš dinna idor din sahabi okkol beggune ek zagat dola oiye.

² Hetunot atikka asmanottu bári boyaror abazor doilla ek abaz aišše edde ze górot hitara boiššil hiyanor hár mikka he abaze furaigiyegoi.

³ Toi hitara dekedde, hinore saite oinor zil okkolor doil, zin širiyore hitara fottizonor uwore boišše.

⁴ Henot hitara beggune Pak Ruhuye furaiya oiye edde Ruhuye zare zendilla hota hoibar šokti diye he mozin hitara oinno oinno zuban okkolot hota howa šuru goijje.

⁵ Hētte Allar đorwala Ihudi okkol duniyair har zatittu ai Zeruzalemot bošobaš goijjil.

⁶ Ar hitara ei abaz funiyore ek dol manuš zoma oiye edde hitara beggune giyan hara oigiyoi, kiyollahoile hitara fotti ekzonor nizor zubanot hota howa odde fuinne.

⁷ Hitara kub beši ammuwak edde tajjuf oiyore fusar goredde: "So, hota hodde itara beggun ki Galilor manuš no neki?

⁸ To āra kene fottikiyor nizor nizor madinna zuban hodde funir?

⁹ Fartiyo, Madiyo edde Elamiyo, edde Mesofotamiyar bašinda okkol, Ehudiya edde Kafnadkiya, Pontus edde Ešia,

¹⁰ Forugiya edde Famfuliya, Mišor edde Leviya deš šoho Kuronir ate hāsor elehar bašinda okkol edde boidešitta Romiyo,

¹¹ Ihudi edde Ihudi dórmo manoya manuš okkol edde Kreṭiyo edde Arabiyo manuš okkol ze āra, āra ze zar zar zubanot hitara Allar đor đor hamor hota hodde funir!"

12 Endilla gori hitara beggune tajjuf oiye. Ar hitara suhara oiyore ekzonore ekzone fusar gora šuru goijje, "Iyanor mani ki?"

13 Abar hodune hitarare loi ɬaɬa urar edde hodde, "Hitara taza šoraf beši fifelaiyore fool oiyede."

Fitoror boyan

14 Kintu Fitore he egarozon sahabir fūwati tiyaiyore he manušor dolore guzori hodde: "Oh Ihudi manuš okkol edde Zeruzalemor bašinda okkol! Tūwara beggune ei hota zani rako edde ār hota funo!

15 Tūwara ziyan mone goror hiyan no, itara šoraf hái fool oiyede no, kiyollahoile aizo binna nowa baijjede!

16 Kintu iyan oilde he goɬona ze hota Zuel nobir duwara howa oiye:

17 "Šeš hale endilla oibo, Allaye hor,
har mainšor uwore āi ār Ruhure ɖali diyum.
Tūwarar futziyainde nobi hisabe agam hota
hoibo,
He zuwan okkole deha faibo,
ar he burá okkole šoppon dekibo.

18 En ki, ār gulam edde bandi okkolor uwore,
he din okkolot āi ār Ruh ɖali diyum,
ar hitara nobi hisabe agam hota hoibo.

19 Āi uwore asmanot nanan keramotor alamot
ar nise duniyait nanan ɖoilla sinno,
lou, oin ar dūwa dehaiyum.

20 Malikor he moha mohimar din aibar age,
beil andar oi zaiboi,
san louwor ɖoilla oi zaiboi,

21 Ar ze honokiye Malikor nam ɖake,

hite uddar faibo.'

²² "Oh Israili manuŝ okkol, ei hotagun funo: Nasarator Isaye kuduruti ham, keramot, ar sinno okkolor duwara tūwarar hāse hiba ekzon Allar torfottu formanwala manuŝ. Isar duwara Allaye tūwarar maze ei ham okkol goijje, zin tūwara nize nize zano.

²³ Allah, ze age loti zane edde faisala gori rakkil, he mozin hibare tūwarar hatot ŝebi diya oiye. Ar tūwara hibare bedormiyo okkolor hatot tuli di kuruŝot di mari felaiyo.

²⁴ Kintu Allaye hibare moron zontronar hatottu uddar gori tuli loi giyegoi, kiyollahoile hibare moute dori rakibolla ŝaiddo no aŝŝil.

²⁵ Badŝa Daude hibar babute hor:

"Āi Malikore hamiŝa ār sarme deki,
kiyollahoile hiba ār ċen ċakottu ase,
zene āi bifodot no fori.

²⁶ Hetolla ār dil kuŝi o, edde ār zile kuŝir hota ho,
ar ār gagan o aŝa loi basibo.

²⁷ Kiyollahoile tūi ār foranore fatalfurot raki no zaibagoi,
No diba tūi, tūwar Paki zonor gare fōsito.

²⁸ Tūi āre sinaiyo, zibon fōtore,
tūwar hazirir duwara āre kuŝiye furon gore.'

²⁹ "Báiyain okkol, he raz bongŝor baf Daudor babute āi tūwarare kula zubane hoi fariyum, ze hiba morigiyegoi edde hibare dohon gora oiye, ar hibar hobor aizo foijjonto ārar hāse ase.

³⁰ Bala, hiba ekzon nobi aŝŝil ar hibaye zanito ze Allaye hosom hái son goijje, *Daudor ekzon bongŝodorore hibar ŝingaŝonot buwaibo.*

³¹ Hetolla Daude agottu loti dekkil buli Isa Mosir uwafes zinda urar babute hoiye ze hibare fatal-furot feli raka no o, hibar ga o no fõse.

³² Ehon! Ei Isare Allaye morattu uwafes tuille, ar āra beggun iyanor goba.

³³ Allar ðen ðakottu boibar ijot hibare diya oiye edde hibaye wada gora Pak Ruhure hibar Bafottu faiye, ar ehon tūwara zin dekor edde funor hin oilde he Pak Ruh zin Isaye ðali diye.

³⁴ Daud hono behostot no za, kintu hibaye nize ei hota hoiye,

""Mabude ār malikore hodde:

"Tui ār ðen ðakottu boi,

³⁵ zetodin āi tor dušmon okkolore
tor fottole no raki.""

³⁶ "Etolla Israilor hār mainše haṭi gori zanok: Zare tūwara kurušot marifelaila, Allaye he Isare Malik edde Mosi duni ðoilla goijje."

Tin hazar manuš dola oiye

³⁷ Ei hota funone hitarar dilot tir góillefan oiye. Ar hitara Fitorore edde oinno asab okkolore hodde, "Báiyain okkol, ārattu ki gora foribo?"

³⁸ Fitore zuwabe hodde, "Tūwara fotti ekzone gunattu mon firao edde Isa Mosir name torikotor gusol lo, toi tūwara guna maf faiba, ar hadiya hisabe tūwara Pak Ruhure faiba.

³⁹ Kiyollahoile tūwaralla edde tūwarar futziyain okkololla edde zara dure ase hitara beggunolla, zar mani zedun manušore ārar Allah Malike ðaki anibo hitara beggunolla ei wada gora oiye."

⁴⁰ Hin bade o aro bout hota hoi Fitore goba diye, edde hitarare endilla nosiyot goijje: "Ei zobanar

naforman, horaf manuš okkolottu tūwara nizore dure raikko."

⁴¹ Henot hitara zara Fitoror hota mani loiye, hitara torikotor gusol loiye edde henot hedin hom beši tin hazar manušore Allaye hitarar ekku fūwati zug goijje.

Biššaši okkolor solafira

⁴² Ar hitara sahabi okkolor šikka lowat, edde hitarar fūwati šongo diyat, ruṭi bangat edde mu-nazat gorat fori taito.

⁴³ Toi beggunor dilot Allar ḍor góille, kiyolla-hoile sahabi okkole bout tajjuiffa alamot edde sinnor ham okkol goitto.

⁴⁴ Ar biššaši okkol beggune ekku fūwati takito edde hár kissu ek taillatt rakito.

⁴⁵ Ar hitarar zaga zobin edde šombotti za kissu aššil hin besi zar zendilla zorulot oito he mozin beggunore baṛi diya oito.

⁴⁶ Hitara fotti din dórmoḡoror uṛanot ekku fūwati dola oito, ar ḡor okkolot hitara hāši kušiyē edde šorol mone hā fiya gorito.

⁴⁷ Hitara Allar tarīf gorat taito edde hár mainše hitarare ijot goitto. Ar zara din din uddar faito, Malike hitarare o ani itarar dolot zug gorito.

3

Fodaši āturore aram goijje

¹ Ekḍin dinor tinnwa baze munazator ṭaimot Fitor edde Yuhanna dórmoḡorot ḡil.

² Heṛe mar feṛottu loti ātur ekzon manušore hodun manuše bar gori ani dórmoḡoror šundor

name dorozar hāse fotti din buwai dito, zene zara dōrmogórot gole hitarattu hite horat sai fare.

³ Fitor edde Yuhanna dōrmogórot goledde dekiyore he manušwaye hitarattu horat saiye.

⁴ Henot Fitore edde Yuhannaye šuza hitar mikka saiye. Bade Fitore hodde: "Ārar mikka sa!"

⁵ Toi manušwaye hitarar hāsottu kissu faibar aša loi hitarar mikka sai roiyē.

⁶ Toi Fitore hodde, "Rufa ba šuna āttu nai, kintu za ase hin tore diyum: Nasarator Isa Mosir name uři tiya edde aṭ."

⁷ Bade Fitore hitar ḍen hat sai dori hitare tuille, henot hehon hitar ṭeng edde formuri sokto oiye.

⁸ Hite faldi uři ṭengor fatar uwore tiyaiye edde aṛa šuru goijje. Toi hite faldi faldi āṛat maze Allare šukuriya guzar gori gori hitarar fūwati dōrmogóror uṛanot giye.

⁹ Har mainše zehon hite aṛi faredde edde Allar tarif goredde deikke,

¹⁰ hētte hitara hitare sini faijje ze hite he manuš, ze dōrmogóror šundor name dorozat boi horat magito. Ar hitar uwore ze hanḍo goiṭṭe hin deki hitara beša beši tadjuf edde ammuwak oiye.

¹¹ He horat magoyawaye kintu Fitor edde Yuhannar fisa no sare. Fitoror he hamot hār manuš okkol tadjuf oiye Soloimanor haissarar tole hitarare giri doiṭṭe.

¹² Hetunot Fitore hodde: "Israili okkol! Tūwara iyanot tadjuf kiyolla or? Ārar nizor šoktiye otóba Allare ḍorai de he gunor zoriya itare āṛi faribolla šokti diyi mone gori kiyolla tūwara ārar uzu sai taikko?

¹³ No, Ibrahim edde Isak edde Yakubor Allah, ãrar baf dadar Allaye ei hamor duwara hibar nizor gulam Isar mohima forhaš goijje. Tūwara to Isare mari felaibolla dori dila. Filate hibare eri dito sail, kintu tūwara Filator muntu hibare ošikar goijjo.

¹⁴ Tūwara he Fobitro edde Niyaiwalare ošikar gori ekzon kuni manušore tūwaralla eri dito hoiyo.

¹⁵ Ze zibon doya hibare tūwara mari felaila, kintu Allaye hibare zinda gori tuille, hiyanor goba ãra.

¹⁶ Ei manuš iba zare tūwara dekor edde zare tūwara sino, hite Isar namor gune he šokti hamaiye. Isar butottu di ze biššaš ãra fai hiyane ei manušware furafuri bafe aram goijje, zendilla tūwara beggune dekor.

¹⁷ "Ehon báiyain okkol, ãi zani tūwara tūwarar neta okkolor ðoil no buziyore Isare kurušor uwore mari felaiyo.

¹⁸ Kintu Allaye hibar Mosiye ze duk šoibo he hota ei bafe furon goijje, zıyan hibaye bout age har nobi okkolor duwara howabail.

¹⁹ Hetolla, tūwara mon firo, toi tūwarar guna fūsi fela oibo.

²⁰ Ar he Mosi zare tūwaralla basona gora oiye mani Isa, hibare deferaiyore tūwarare tottaza gori tuli fare.

²¹ Allaye hár kissure abar agor ðoilla uwafes firai anibode hibar he țaim nuwaiye foijjonto hibattu behostot taka foribo, zendilla hibaye bout age hibar nobi okkolor muke hoil.

²² Musaye to hoiye, 'Mabud Allaye tūwaralla ãr ðoilla ekzon nobi tūwarar nizor zatir butottu

tulibo. Har kissu zin tūwarare hibaye ho hin beggun funa foribo.

²³ Ze hibar hota no funibo hitare hibar mainšor butottu furafuri bafe fūsi fela oiibo.'

²⁴ "Hin bade o, nobi Samuelottu loti šuru gori har nobi okkol zara kalam hoi giye hitara o ei din okkolot zin goṭer hinor babute hoi giye.

²⁵ Ar tūwara to he nobi okkolor bongšor manuš edde he wadar suktir šiyardar, ziyān Allaye tūwarar bafadada okkol loi goijjil, hētte Allaye Ibrahimore hoil, 'Tor bongšor butottu di duniyair har zatiye rahamot faibo.'

²⁶ Allaye hibar gulam Isare tūwarar sarme tiya goraiye foila, hibare deferaiye, ze kufōtottu firi aiye hitare rahamot goribolla."

4

Fitor edde Yuhannare dōr šobar sarme ana oiye

¹ Hitara ehono mainšor loi hota howat ase, hen šomot imam okkol edde dōrmogór sōloya okkolor boro edde Sadduki okkol aišše.

² Fitor edde Yuhannaye manuš okkolore šikka dedde edde Isar duwara mora okkol abar uwafes uṛar babute tobolig goredde deki hitara beši gušša oiye.

³ Hitara Fitor edde Yuhannare doiije. He din hāzinna oi giyegoi buli tarforor din foijjonto hitare ziyolot bon gori raikke.

⁴ Kintu hitara zara Fitoror boyan fuinne hitara bout biššaš ainne, henot biššaši furuš manuš okkolor dol barizaiyore hom beši fās hazar oiye.

⁵ Ihudi okkolor neta okkol, murubbi okkol, edde alem okkol ekku fūwati Zeruzalem dola oiye.

⁶ He dōr imam Annas o heṛe hazir aššil, ar Kaifas, Yuhanna edde Alekzendar, edde he dōr imamor góror oinno manuš okkol o heṛe aššil.

⁷ Hitara Fitor edde Yuhannare hitarar sarmottu tiya goraiyore fusar goijje: "Tūwara kiyor šokti loi otóba har nam loi ei ham goijjo?"

⁸ Hetunot Fitore Pak Ruhuye furaiya oiyore hitarare hodde: "Ārar neta okkol, murubbi okkol!

⁹ Ekzon ātur manušore balai goijji buli zehon aijja ārare zera gora or edde ei manušwa kengori bala oiye, he babute fusar gora or.

¹⁰ Henoile tūwara beggune edde har Israil za-tiye, ei hota zani rako: Iyan Nasarator Isa Mosi loi, zare tūwara kurušor uwore mari felaila edde zare Allaye mora okkolor butottu tuille, hibar šokti loi ei manušwa furafuri bafe aram oiyore ōnorar sarme tiyai roiye.

¹¹ Hiba oilde

"he fattor, zibare tūwara raz mistiri okkole bad diyo,
kintu hiba i har beggunottuwaro dorhari fattor oiye.'

¹² Uddar ar honokiyor hāse fa no za, kiyollahoile asmanor nise manušor butore en ar hono nam diya no o, ze namor zoriya āra uddar oi fari."

¹³ Hitara Fitor edde Yuhannar himmot deikke, ar itara ze anfora edde awam manuš hiyan dekiyore hitara tajjuf oiye, ar itara ze Isar fūwati aššil hiyan buzi faijje.

¹⁴ Aram oiyede manušwa, Fitor edde Yuhannar fūwati tiyat ase, dekiyore hitara itarar berudde hoibar ar kissu no aššil.

15 Etolla hitarare bisar šobattu bare zaibolla hokum diye edde hitara ekku fūwati biyasanat boišše.

16 Hitara hodde: "Āra ei manuš okkolore loi ken goriyum? Zeruzalemot asede har kiye zane ze itara ekkan dōr keramoti ham goijje, ar hiyan āra ošikar gori no fariyum.

17 Kintu iyan aro mainšor hāse sorai zai no farefan ei manuš okkolore domki diya foribo, toi zene itara ar honokiyore ei namor babute hono hota no ho."

18 Tarfore hitara Fitor edde Yuhannare abar butore đaki aniyore hokum diye, zene hitara Isar name hono hota no ho otóba šikka ebbere no de.

19 Fitor edde Yuhannaye zuwabe hodde: "Tūwarar hokum falon goijjum ne naki Allar hokum falon goijjum? Allar nozorot honnan țik, tūwara hiyan bisar gori so!

20 Kiyollahoile āra zin dekki edde fuinni hinor babute no hoi tai no faijjum."

21 Toi hitarare aro sokto gori domki diyore eri diye. Kiyollahoile hitara itarare šaza dibolla hono ufai tuwai no fa, haron zin goțıl hinolla hār manuš okkole Allare tarif goijjil.

22 Ze manušware keramotir duwara aram gora oiye hitar umor sališ bosorottuwaro beši.

Isar sahabi okkolor munazat

23 Hitara hentu sara fai bade, hitarar nizor manuš okkolor hāse giye, ar dōr imam edde murubbi okkole zin zin hoil har kissu hitarare zanaiye.

24 Ei hota funiyore hitara beggune mili ek diyane Allar mutallek munazat gori hodde: "Oh

Malik, tūi asman zobin, doriya, hinor butore ze kissu ase beggun sirišti goijjo.

25 Tūi Pak Ruhur duwara tūwar gulam ārar fordada Daudor muk diyore howaila:

""Har zatir manuš okkole kiyolla suhara oi sesamesi gorer?

Kiyolla manuš okkole hannak misa misi Allar berudde zar?

26 Duniyair badša okkole Mabud edde hibar Mosir berudde tiyaiye,
ar šašon goroya okkole ekkui fūwati oiye.'

27 Hendilla ode ode oiye, tūwar Paki gulam Isa, zare tūi Mosi hisabe basona goijjila, badša Herud edde Pontus Filate, ei šohorot hibar berudde Oihudi okkolor fūwati edde Israili okkolor fūwati hat milail.

28 Tūwar kuduruti edde issa mozin zin zin goṭibode tūi age loti ṭik gori rakkila, hitara hendilla goijje.

29 Ar ehon Mabud, itara ārare ki bafe ḍor lagar tūi kiyal goror. Tūwar gulam okkolore endilla šokti do zene kub himmot loi hitara tūwar kalam hoi fare.

30 Tūwar hat barai do, zene tūwar Paki gulam Isar name hitara manuš okkolore aram gori fare edde keramot edde sinnor ham okkol gori fare."

31 Ze zagat hitara dola oiye, munazat gori bade he zagagan hafi uiṭṭe. Ar hitara beggune Pak Ruhuye furaiya oi fūwati šahoš loi Allar kalam howa šuru goijje.

Biššaši okkolor muhabbot

32 Har biššaši okkol beggunor mon dil ek aššil. Hitarar nizar dón šombottire nizar hoi dabi no

gorito, kintu hitarattu zin aššil hinore beggun loi borat gorito.

³³ Asab okkole dōr šokti loi goba diya šuru goijje ze Isa morattu zinda uṛi giyegoi, ar hitara beggunor uwore Allar ofurani rahamot aššil.

³⁴ Hitarattu hono obaṛi manuš nuaššil, kiyolla-hoile zarattu zobin otóba gōr aššil hitara hin okkol besi ṭiya foiša anito,

³⁵ edde asab okkolor ṭengor ḍake rakito. Bade zattu zendilla zorulot he bafe hitare diya oito.

³⁶ Yusuf, Kiprus ḍiyar ekzon Levi. Hitare asab okkole Barnabas hoito, zar mani tuwajjo doyar fut.

³⁷ Hitattu ekkan zobin aššil, hite hiyan besi ṭiya ani asab okkolor ṭengor ḍake rakkil.

5

Ananiyas edde Safira

¹ Ehon, Ananiyas name ekzon manuš edde hitar bou Safiraye ekkan zobin šombotti beisse.

² Hite ṭiyattu hodun nizolla raki diyore baki ṭiyagun asab okkolor ṭengor ḍake raikkegoi, ar hite hen goijjede hitar bouwe o furafuri zanito.

³ Hetunot Fitore hodde, "Ananiyas, Šoitane tor mon kengori dokol goijje, ziyanor zoriya tui Pak Ruhur hāse misa hota hoijos edde zobin besa ṭiyattu hodun nizolla raki diyoš?

⁴ Besibar age ki zobingan tor nu aššil ne? Ar besi bade o ki ṭiyagun tor hatot nu aššil ne? To kiyolla tui endilla ham goribi ṭik goijjos? Tui šude mainšor loi misa no hos, kintu Allar loi misa hoijos."

⁵ Ei hota funi mottor Ananiyas merit fori mori giyegoi. Ei goṭonar hota zara fuinne hitara beggune beša beši ḍoraiye.

⁶ Bade hozon zuwan manuṣ aiṣše edde hitar gat kafonor hor berai diye edde bare loi zai hitare dohon gorai felaiye.

⁷ Iyar tin gonḍa bade Ananiyasor bou heṛe aiṣše, kintu ki oiye hin hibaye no zanito.

⁸ Fitore hibare fusar goredde, "Sai ho sai, tūwara zobin besiyore beggun failade in ne ki?"

Hibaye hodde, "Oi hin beggun in."

⁹ Hetunot Fitore hodde, "Tūwara kengori Mabu-dor Ruhure entehan goribolla razi oila? Sa, ze mainše tor zamaire dohon goraito aiṣše hitara dorozar hāsat aiṣše, ar hitara tore o baire loiza-ibo."

¹⁰ Safira hetunot Fitoror ṭengor ḍake mori giyegoi. Ar he zuwan manuṣ okkole butore aiyore dekedde hiba mora, toi hibare baire loizai hibar zamair ḍakottu dohon goraiye.

¹¹ Hetunot zomator manuṣ edde oinno zara he hota fuinne hitara beggune beši ḍoraiye.

Sinno edde keramot

¹² Asab okkolor duwara bout ḍoilla keramot edde sinnor ham okkol mainšor maze gora oiye. Ar biṣšaši okkol beggune dórmogóror Soloimanor haissarat ekkū fūwati dola oito.

¹³ Oinno hono mainše hitarar loi dola oibolla himmot no gorito, zodi o hitarare manuṣ okkole kub beši ijot gorito.

¹⁴ Ar din din bout furuṣ edde mayafuwain okkol Malikor uwore biṣšaš ainne edde Malikor dolor fūwati zug goijje.

¹⁵ Ar manuš okkole biyaraimma okkolore rastar uwore bar gori ani haṭor uwore edde faṭir uwore neṛai rakito, zene rasta bai zaibar šomot ebbe no oile Fitoror sabagan oile hitarar hono hono kiyor uwore fore.

¹⁶ Zeruzalemor atehasor fara okkolottu bout manuš okkole hitarar biyaraimma okkolore edde horaf zine faiyede manuš okkolore bar gori anito edde hitara beggune aram oito.

Isar sahabi okkolor uwore zulum

¹⁷ Hetunot ḏōr imam edde hitar har sāti okkol, zara Sadduki dolor manuš, hitara riše zoli uiṭṭe.

¹⁸ Hitara asab okkolore dori šorkari ziyolot diye.

¹⁹ Kintu raitta Mabudor ekzon firistaye ziyolor dorozagun kuli hitarare hentu baire niyalai ani hodde,

²⁰ "Zo, tūwara dōrmogóror uṛanot tiyaiore manuš okkolore ei noya zibonor babute har hóbor hogoi."

²¹ Ei hota funiyore tarfore binna kub sore hitara dōrmogórot giye edde šikka diya šuru goijje.

Toi heṛe maze, ḏōr imam edde hitar fūwajja okkol, zara Sadduki dol, mani Israili okkolor murubbi neta beggunore loi ek ḏōr bisar muzoliš ḏaikke edde asab okkolore anibolla hoekzon manušore ziyolot defeṛaiye.

²² Kintu zehon faharadar okkol heṛe aišše, heṛe hitarare no fa. Hitara uwafes firi zaiyore ei hóbor hoiyegoi,

²³ "Āra ziyolor doroza mojbut gori ṭala lagaiya asede edde doroza doroza faharadar okkol tiyai roiyede lot faiyi, kintu doroza kuli honokiyore butore no dekilam."

24 Ei hota funi dórmogór sōloya garđ okkolor boro edde đōr imam okkol suhara oi bafa šuru goijje, iyanor anzam ki oibo,hoi.

25 Hetunot ekzon manuš aiyore hodde, "So, ze manuš okkolore tūwara ziyolot dila hitara dórmogóror uřanot tiyaiyore mainšore šikka der."

26 Hetunot faharadar okkolor boroye hitar manuš okkol loi zaiyore hitarare dori ainne. Kintu mainše fattor maribo đore hitara asab okkolor uwore hono zobodusti no gore.

27 Hitara asab okkolore aniyore bisar šobar sarme tiya goraiye. Hetunot đōr imame asab okkolore hodde:

28 "Āra tūwarare hora bafe hokum dilam he namor babute šikka no dibolla, kintu tūwara tūwarar šikkare Zeruzalemor aga gura borai felaiyo, edde he manušwar louwor dai ārare goitto sor."

29 Hetunot Fitor edde oinno asab okkole zuwab dedde: "Manušor hokum falon goribattuwaro bolke Allar hokum āra falon goronnan zoruri!

30 Zare ōnora ek gasor uwore ŭaikko edde mari felaiyo, ārar baf dadar Allaye he Isare morattu uwafes tuille.

31 Allaye hibare badša edde Basailoya hisabe hibar đen đakottu boibar ijgot diye, zene hibaye Israili okkolore gunattu mon firat ani fare edde gunar maf di fare.

32 Āra in beggunor babute goba, ar zara Allar baiddo o, hitarare Allaye he Pak Ruhure diye, he Pak Ruh o hibar goba."

33 Ei hota funi hitara guššaye oin oiye edde hitarare furai felaibolla ereda loiye.

³⁴ Kintu he bisar šobattu Gamaliel name ekzon Foroši alem, zare hár mainše ijjet goitto, hiba tiyai giyegoi edde ei manuššunore hotun baire loizai raka oibolla hokum diye.

³⁵ Tarfore hibaye đōr šobare hodde: "Israili okkol! Tūwara ei manuššunore kissu goribar age bala gori bafi so.

³⁶ Oto! kissu din age Tevdas name ekzon manuš muntu aišše, hitare hite ekzon đōr manuš dabi gojjil, ar hom beši sair šot mainše hitar fūwati zug dil. Hitare mari fela oiye edde hitar har sāti okkol širašitta oi giyegoi edde hāzi giyegoi.

³⁷ Hite bade, manuš gona oibar šomot endilla oilo, Galilot Ehudaye ek dol manušore failo, kintu hite o mori giyegoi, ar hitar sāti okkol beggun širašitta oi giyegoi.

³⁸ Hetolla āi tūwarare hoir: Ei manuš okkolore kissu no gojjo. Itarare sari do, kiyollahoile itarar moksud edde haz harbar zodi manušor torfottu oi take, toile hin dongšo oi zaiboi.

³⁹ Kintu zodi Allar torfottu o, toile tūwara itarare tamai no fariba. Hetolla hūšiyar! Ar no oile šude dekiba, tūwara Allar berudde larai goror."

⁴⁰ Toi hitara hibar mošowarat razi oiye. Hitara asab okkolore abar butore đaki ainne edde hitarare bet marabaiye. Tarfore hitarare Isar nam loi tobolig no goribolla hokum diyore bade eri diye.

⁴¹ Henot Isar namolla buli asab okkole ze ohomani oibar laikka oiye, hiyanolla kuši gori gori hitara he bisar šobattu giyegoi.

⁴² Hitara fotti din dōrmogórot edde góre góre zai

šikka diye, hitara hinore tiya gorai no fele, Isa ze Mosi he kušir hóbor tobolig gorat aššil.

6

Hâtzonore basona goijje

¹ Ar he țaimot, zehon biššaši okkol bari ura šuru goijje, hitarar butore Girik baša hoiya okkole Ibroni baša hoiya okkore endilla hoi hosuri diya šuru goijje, ze fotti din hána dibar šomot hitarar rari mayafuwain okkole kissu no fa.

² Henot maze he barozon asabe har biššaši okkore ek zagat đakiyore hodde: "Āra Allar kalam tobolig gora bad gori hána diyar befar loi fori taka, iyan āralla țik no.

³ Kintu oh báiyain okkol tūwara tūwarar butore zarar bala nam ase edde zara Pak Ruhuye furaiya edde giyani manuš hendilla hât zonore basi lo. Hitarare āra ei hamor bar diyum.

⁴ Kintu āra munazat edde kalam toboligot diyan diyum."

⁵ Ei mošowarare dolor beggune bala gori goisse edde hitara biššaš edde Pak Ruhuye boron botti Stifanore, bade Filip, Frokorus, Nikanor, Timon, Farmenas, edde Anțiyok šohoror Ihudi dórmoť zat diya Nikolas, itarare basi loiye.

⁶ Bade asab okkolor sarme hitarare tiya goraiye, zara duwa goijje edde hitarar uwore hat raikke.

⁷ Toi Allar kalam ei bafe sorai giyegoi edde Zeruzalemot biššaši okkol beša beši bari uri gilgoi. Ar ek dol đor imam okkolor dole o biššašor baiddotsa oiye.

Stifan

⁸ Stifane Allar rahamot edde šokti furaiya oiy-ore manuš okkolor butore bout keramot edde sinnor ham okkol goijje.

⁹ Ze muzolišhanare azad gora manuš okkolor sinagog hoito, hiyanor hoekzon manuše Stifanor fisali laigge. Hitara aššilde Kuroi edde Alekzanderiya šohor ar Kilikiya edde Ešiar hoekzon Ihudi okkol, hitara Stifan loi hotat bara bari diya šuru goijje.

¹⁰ Kintu Stifane Pak Ruhur duwara kub giyan loi hota hoiye. Hetolla hitara hibar berudde tiyai no fare.

¹¹ Hetunot he Ihudi okkole gufone hoekzon Ihudire endilla hoibolla uskani diye, "Āra Stifanore nobi Musa edde Allar berudde kuferi goredde funni."

¹² Endilla gori hitara mainšore, murubbi okkolore edde Alem okkolore hafai tuille. Ar hitara Stifanore dori he đor bisar šobar sarme ainne.

¹³ Hitara ho ekzon misa goba tiyagoraiye, hitara hodde, "Ei manušwaye hamiša dórmoğór edde Musar ainor berudde hota ho.

¹⁴ Āra ite endilla hodde funni ze, he Nasarator Isaye bole ei dórmoğór bangi felaibo edde Musaye ze ain okkol ārare di giye hinore bole bodoli felaibo."

¹⁵ He đor bisar šobat boiššilde hitara beggune Stifanor uzu sadde Stifanor siyaragan ek firistar siyarar đoil oi giyegoi.

7

¹ Toi đōr imame Stifanore fusar goijje, "Ei hota ki soiyi ne?"

² Zuwabe Stifane hodde: "Oh ār báiyain edde baf okkol ār hōta funo! Ārar fordada Ibrahim Harran šohorot bošoti loibar age zētte Mesofotemiya dešot aššil, hētte fohoraiwala Allaye hibare deha diyore hoil,

³ 'Tui tor nizer deš edde tor egena gušti feli āi tore ze deš dehaiyum heře zagoi.'

⁴ "Toi hiba Kalađiya okkolor deš felai Harran šohorot gil edde heře bošoti loil. Ar hibar baf mori bade, Allaye Ibrahimore ei dešot deferail, zeře tūwara ehon bošoti goror.

⁵ Allaye hibare nizolla hono zobin no de, enki ekkan țeng raki farefan zaga o no, kintu hibaye wada goijjil ze hibare edde hibar bade hibar bongšor manuș okkolore hitarar miraz hisabe he dešore dibo, zodi o he šomot Ibrahimottu hono fuwain no aššil.

⁶ Allaye hibare endilla hoil: 'Tor bongšodor okkol bidešot bošobaš goribo. Manuș okkole hitarare gulam banai rakibo edde sair šot bosor dori hitarar uwore zulum salaibo.'

⁷ Allaye aro hodde, 'Kintu ze zatiye hitarare gulam banaibo āi hitarare šasti diyum. Bade hitara he dešottu niyoli aiyore ei zagat ār ebadot goribo.'

⁸ Tarfore Allaye Ibrahimore wadar suktir sinno hisabe azomi goraiyar niyom dil, bade hiba Isakor baf oiye edde ašto dinor din hibare azomi gora oiye. Hendilla Isake Yakubore edde Yakube he baro guštir baf okkolore azomi goraiye.

⁹ "He baro bongšor baf okkole riš gori Yusufore gulam hisabe Mišor dešot besifelail. Kintu Allah hibar fūwati aššil,

¹⁰ edde har duk hoštottu hibare uddar goijje. Allaye hibare giyan dan goijjil edde Mišor dešot razar bala nozorot felabail. Hetolla he razaye hibare Mišor dešor šašon goroya edde razar nizor gór dehafuna goriballa buwail.

¹¹ "Tarfore Mišor agagura edde Kenanot rať deha dilo, edde beši đōr hošto hazir oiye hetunot ārar bafɖada okkole haiddo lot no fail.

¹² Kintu Mišorot gīyu ase funi Yakube ārar bafɖada okkolore foila bar heře deferaiye.

¹³ Dusora bar zētte hitara aišše Yusufu hibar báiyaindore sin diye edde razaye Yusufor górwala okkolor babute zani faijje.

¹⁴ Iyar bade, Yusufu hibar baf Yakub edde góror gušti tiya, muť hoittor fāszon, beggunore đaki anibolla hóbor deferaiye.

¹⁵ Tarfore Yakub lami Mišor dešot gil, zēre hiba edde ārar bafɖada okkol entehal goijje.

¹⁶ Hitarare Šekimot ana oiye edde ze hoboror gāt Ibrahimu Šekim šohoror Hamoror fūwain okkolottu rufa diyore kini loil, hibat dohon gora oil.

¹⁷ "Ibrahimor hāse Allaye ze wada goijje hin furon oibar řaim zehon hāse aišše, hetunot deha zadde ārar manušzon okkol kub beši bari giyegoi.

¹⁸ Tarfore Mišor dešot en 'ekzon noya badša oiye, ze Yusufor babute kissu no zanito.'

¹⁹ He badšaye ārar manuš okkolore řokaito edde ārar bafɖada okkolor uwore zulum goitto, enki hitarattu ze futziyain okkol zormo oito hitara

mori zagoifan he gura fuwain okkolore baire felai rakibolla zur gorito.

²⁰ "He šomot Musa zormo oil. Musa Allar šanoť ekzon beši šundojja fuwa aššil. Hibare tin maš foijjonto baf mar górot lalon falon gora oil.

²¹ Bade zētte hibare baire felai raka oiye, hētte razar ziye tuli loizaiyore hibare nizor fuwa hisabe lalon falon goijje.

²² Mišoriyo okkolor har giyane en bafe šikkita oiye, hiba hotaye edde hame šoktišali aššil.

²³ "Musar umor sališ bosor oiyede šomot hibaye Israili báiyain okkol loi deha goitto zaibo faisela loil.

²⁴ Ar heře Mišoriyo ekzone hitarar ekzonore horaf bebohar goredde Musaye deikke, toi hibaye ei Israili manušwar foikka oibolla giye edde he Mišoriyo manušware marifelaiyore hiyanor daiya loiye.

²⁵ Musaye mone gojjil hibar nizor manuš okkole buzibo ze Allaye hibar duwara hitarare uddar goribo, kintu hitara hiyan buzi no fare.

²⁶ Tarforor din Musaye duizon Israilire mara mari goredde deikke. Hetunot hitarare milai dibolla hodde, 'Oh báiyain, tūwara to báí báí, to kiyolla ekzone ekzon loi endilla horaf bebohar goror?'

²⁷ "Kintu ze manušwaye horaf bebohar gojjil hite Musare deikka mari lorai diyore hodde, 'Ārar uwore tore šašon goroya edde bisarhar hone tuille?

²⁸ Gelde hailla zendilla gori he Mišoriyo manušware mari felaiyos, āre o ki hendilla gori mari felaito sos?'

29 Ei hota funi Musa dai zaigoi Midiyan dešot musafer hisabe bošobaš gora šuru goijje. Heře hibattu duizon morod fuwain zormo oil.

30 "Sališ bosor farai zaigoi bade, Sinai faharor đake bošoti sara elehat maze ek firistaye ek zolonto zađđowar oinor butottu Musare deha diye.

31 Musaye dekiyore tajjuf oil. Hibaye aro hāse zai saibolla zehon giye, hetunot Mabudor abaz fuinne:

32 'Āi tor fordada okkolor Allah, Ibrahim, Isak edde Yakubor Allah.' Kintu Musaye đore hafa šuru goijje, hikka saibolla o himmot no gore.

33 "Hetunot Mabude hibare hodde, 'Tor ɽengor zuta kulifela, kiyollahoile ze zagat tui tiyaiyos hiyan Paki zaga.

34 Mišor dešot ār ɽonda okkolor uwore ze zulum or hin āi dekki. Āi hitarar hatoranir đak funni edde hitarare uddar goribolla āi nise lami aišši. Ehon āi tore Mišor dešot uwafes deferaiyum.'

35 "Iba oilde he Musa zare Israili okkole en hoi batil goijjil, 'Tore šašon goroya edde bisarhar hone banaiye.' Ze firistaye he zađđowar butottu Musare deha dil, he firistar duwara Allah nize ei Musare Israili okkolor šašon goroya edde uddar goroya hisabe Mišorot deferail.

36 Ei Musaye Mišor dešottu Israili okkolore niy-olai loi ainnil edde Mišor dešot, louwor doriyar đake edde sališ bosorfan bošoti sara elehat bout keramot edde sinnor ham okkol goijjil.

37 "Iba oilde he Musa ze Israili okkolore hoil, 'Allaye tūwarar nizor báiyain okkolor butottu tūwaralla ār đoil ekzon nobi tiya goraibo.'

38 Ei Musa bošoti sara elehat maze Israili okkolor dolor butore, ārar fordada okkolor fūwati aššil. Ze firistaye Sinai faharottu hota hoil ei Musaye he firistar fūwati heṛe aššil. Ārare dibolla hibaye zinda kalam fail.

39 "Kintu ārar fordada okkole Musare mainto no sa. Hiyanor bodole hitara hibare batil goijjil edde hitarar dil Mišoror uzu oigilgoi.

40 Hitara Harunore hodde, 'Ārare fōt dehai loi zai farefan dev devi bano, kiyollahoile ze Musaye Mišor dešottu ārare niyolai loi ainne hibar ki oiye āra hoi no fari.

41 He ṭaimot maze hitara gorur so ḍoil gori uggwa mutti tiyar goijje. Hitara he muttir muttallek zanuwar kurbanī goijje edde nizor hate banaiyede hiyanor uwore hitara kušir mela goijje.

42 Kintu Allaye hitarattu muk firai felaiye edde asmanor san šurzo edde tara fūzat maze hitarare felai raikke, zendilla nobi okkolor kitabot leka ase:

"Oh, Israil zati, bošoti sara elehat he sališ bosor-fan
tūwara ki ār mutallek hono zandar kurbanī
ba hadiya dila ne?

43 No, no do, bolke tūwara to Mulok devotar mutti, ar Rifon devotar tara, tūwara bar gori boi loi gila,
fūza goribar niyote he mutti okkol banaila.

Kintu āi tūwarare Babilonor okule felai diyum.'

44 "Bošoti sara elehat ārar fordada okkolottu uggwa ṭambu aššil zibaye Allah hitarar fūwati aššilde forman diye. Allaye Musare zendilla gori hokum dil edde Musare ze nomuna dehail he mozin ei ṭambu tiyar gora oil.

⁴⁵ Ārar fordada okkol he ɽambu faiyore hitarar neta Yosbar andare hiyan hitarar fūware ei dešot loi aššil. Allaye hitarar sarmottu oinno zatire lorai dil edde hitara ei deššan adai goijjil. Daudor ɽaim foijjonto he ɽambu ei dešot aššil.

⁴⁶ Hibaye Allattu rahamot fail edde ejazot di-bolla foriyad goijjil zene Yakubor bongšolla ekkan dórmoǵór hibaye tiyar gori fare.

⁴⁷ Kintu Soloimane hiballa ekkan dórmoǵór tiyar goijjil.

⁴⁸ "Zen oibo ok, šorbo šoktiwala Allah manušor tiyari górot no take, zendilla nobiye hor:

⁴⁹ "Behosto oilde ār šingašon,
ar duniyai ār ɽeng rakibar zaga.

Ālla tui hondilla gór tiyar goribi,
Mabude hor.

Zaga hiyan hoře, zere āi zirai faijjum?

⁵⁰ Ei šob ziniš beggun ki āi nizor hate foida no gori ne?"

⁵¹ "Oh ek gūwaijja zati! Tūwarar han edde dil Oihudi okkolor ɽoil, ar tūwara o tūwarar fordada okkolor ɽoil. Tūwara šob šome Pak Ruhure bad di tako.

⁵² En hono ki nobi ase, zare tūwarar fordada okkole zulum no gore? Hitara hitarare mari felail, zara agottu loti he niyaiwala aibar babute tobolig goijjil. Ar ehon tūwara hibar loi dúha bazi goijjo edde mari felaiyo.

⁵³ Firista okkolor duwara tūwarar hāse to ain diya oil, kintu tūwara hin falon no goro."

Stifanore fattor mara oiye

⁵⁴ Ei hota okkol funi hitara guššaye oin oi giye-goi edde Stifanor berudde dat loi dat kirkiraiye.

⁵⁵ Kintu Stifane, Pak Ruhuye furaiya oi behos-tor mikka sai taikke edde here Allar mohimar deha faiye. Hibaye Isare Allar den ɗakottu tiyai taikkede dekiyore,

⁵⁶ Stifane hodde, "So, ăi behosto kula asede dekir edde Adomor Fut Allar ɗen ɗakottu tiyai roiye."

⁵⁷ Henot hitara hanot ăl diye edde zure guzoriy-ore beggune Stifanor uwore zafai foiije.

⁵⁸ Bade hitara Stifanore fattor maribolla ɗani ŝohoror bar kule loigiye, ar goba okkole hitarar zubba okkol gattu kuli Šaulus name ek zuwan fuwar ɗengor ɗake eijje.

⁵⁹ Hitara Stifanore fattor maredde ŝomot, hi-baye munazat goijje edde hodde, "Malik Isa, ăr ruhure gosi lo."

⁶⁰ Tarfore hibaye ărŭ felaiye edde ɗôr gori guzøjje, "Malik, itarar berudde ei gunare monot no raikko," ei hota hoi hiba zurai giyegoi.

8

¹ Saul o Stifanore kun gorat razi aššil.

Zulum

He din Zeruzalemot Isayi zomator manuš okkolor uwore beša beši zulum owa šuru oiye. Henot asab okkolgun bade ar har biššaši okkol Ehudiya edde Sameriyar hăr zagat šira šitta oi giyegoi.

² Hoekzon allawala manuše Stifanore dohon goraiye edde hiballa kub beši bilag goijje.

³ Kintu Saule he zomatore dongšo gori felaibar kušišot góre góre zai zomator mayafuwain edde

morod fuwain okkolore ʔani ani ani ziyolot diya šuru goijje.

Sameriyat Filipor tobolig

⁴ Ze biššaši okkol šira šitta oigilgoi, hitara sairo mikka giye edde kalam tobolig goijje.

⁵ He šomot Filipe Sameriyar ek šohorot zai Mosir babute tobolig goijje.

⁶ Ar beggune zara hibar hota fuinne edde ze keramoti ham okkol hibaye goijje, hin saiyoure hitara hibar hota mon di fuinne.

⁷ Bout kiyor butottu napak ruh okkol sikkar mari niyoli gilgoi edde bout leng biyaraimma edde ātur okkol aram oiye.

⁸ Henot heṛe šohorot ek ɖōr kuši oiye.

⁹ He šohorot Simon name ekzon manuš aššil, ze bout din dori heṛe zadu dehaito, henot Sameriyar manuš okkol ebbere tajjuf oi zaitogoi. Hite hitare ek ɖōr manuš fukarito.

¹⁰ Ar šoro ɖōr beggune hitar hotare dam dito edde hoito: "Allar ze kudurutire ɖōr kuduruti howa o, ite he ɖōr kuduruti."

¹¹ Mainše hitar hota mozin solito, kiyollahoile bout din dori hite hitar zadu dehaiyoure hitarare tajjuf gorat aššil.

¹² Kintu Filipe zehon Allar raijor babute edde Isa Mosir namor kušir hóbor tobolig goijje hetunot manuš okkole hibar hotat biššaš ainne, Hitara mayafuwain edde morod fuwain beggune torikotor gusol loiye.

¹³ He Simon nize o biššaš ainne, toi hite torikotor gusol loi bade Filipor fūwati fūwati gil, ar sinno edde ɖōr ɖōr keramoti ham okkol deki hite ammuwak oil.

14 Zeruzalemor asab okkole zehon fuinne, ze Sameriyar manuš okkole Allar kalamor uwore biššaš ainne, hetunot hitara Fitor edde Yuhannare hitarar hāse deferaiye.

15 Hitara heṛe fōsi bade, hitara Pak Ruhure faibolla duwa goijje.

16 Kiyollahoile hētte o hitarar uwore Pak Ruh no aiye. Bolke hitarare šude Isar name torikotor gusol diya oil.

17 Ehon hitarar uwore hat raikke, ar hitara Pak Ruhure faiye.

18 Kintu Simone zehon deikke ze asab okkole hat rakiyore hitarare Pak Ruhure diye, hetunot hite hitarar hāse ṭiya ainne

19 edde hodde: "Āre o ei šokti do, zene āi o honokiyor uwore hat rakile hite he Pak Ruhure fa."

20 Hetunot Fitore hitare hodde: "Tor ṭiya tor fūwati donšo ok, kiyollahoile tui mone goijjos Allar hadiya ṭiya di kina fa.

21 Tottu ei hamot hono miraz otóba bag nai, kiyollahoile tor dil Allar mikka soiyi no.

22 Ei horafittu tui mon fira edde Mabudor hāse munazat gor. Hen oile Allaye tor dilor ei horaf sinta oitfare maf goribo.

23 Kiyollahoile āi dekir, tor dil lalsiye boraiya edde tui gunar hāse kobza oi taikkos."

24 Hetunot Simone hodde: "Tūwara Mabudor hāse ālla duwa goro zene tūwara zen hoiyo hendilla ār uwore no goṭe."

25 Hitara Malikor babute kalam tobolig edde goba diye bade Zeruzalem firi giyegoi. Zargoide fōtot hitara Sameri okkolor bout fara okkolot kušir hóbor tobolig goijje.

Filip edde Etupiar raz hormosari

²⁶ Ekdin Mabudor ek firistaye Filipore hodde, "Uṭ, doin mikkar rastat za, ze rasta Zeruzalemottu Gaza šohoror mikka giye." He rastawa aššilde bošoti sara elehat.

²⁷ Toi Filipe hikka giye edde fōtot Etupia dešor ekzon has raz hormosari loi deha oiye. Etupiar Kandaki ranir dōn mal dehafuna goribar bar ei manušwar uwore aššil. Allar ebadot goribolla ei raz hormosariwa Zeruzalem gil,

²⁸ ar ehon gōrot uwafes firī zargoide fōtot, hite hitar gūra garit boi nobi Esaiyar kitab telewat goror.

²⁹ Pak Ruhuye Filipore hodde, "Oi gūra garir hāse za edde hiyanor hāse takis."

³⁰ Toi Filipe dūri he gūra garir hāse giye edde funedde manušwaye nobi Esaiyar kitabwa telewat goror. Filipe fusar goredde, "Tūi telewat gorodde hin buzo ne?"

³¹ He hormosariye hodde, "Honokiye buzai no dile āi ken gori buzi fariyum." Hite Filipore gūra garit uiṭṭo edde hitar ḍake boibolla foriyad goijje.

³² He raz hormosariwaye zin telewat goijje hin oilde in:

"Zorgoraibar soolore loizafan gori hibare loigiye,
soolor kēš āsoyar munttu zendilla sool suf
take,
hendilla hibaye o muk no kuler.

³³ Hiba ohomani oiye, hibar uwore niyai bisar gora no o.

Hone hoi faribo hibar bongšor hota?
zehon hibar foran ei duniyaittu loifela oiye."

³⁴ He raz hormosariwaye Filipore hodde, "Meherbani gori ekkena hona, nobiye ei hota har babute hodde, nizar babute ne naki ar oinno honokiyor babute?"

³⁵ Toi Filipe Pak kitabor he aiyatottu loti šuru goijje edde Isar kušir hóbor hitar hāse zanaiye.

³⁶ Hitara fōt bai zaite zaite en ek zagat fōissegoi, zere fani ase. Hetunot he raz hormosariwaye hodde, "So, ere fani ase, āi torikotor gusol loite āttu banda hore?"

³⁷ (Filipe hodde, "Tūi zodi zane dile biššaš goro toile tūi loi fariba."

Hetunot he hormosariwaye hodde, "Āi biššaš gori ze Isa Mosi oilde Allar Fut.")

³⁸ Toi he hormosariwaye gūra gari tiya goraito hokum diye. Ar Filip edde raz hormosari, hitara dunizone fanit maze laimme. Toi Filipe hitare torikotor gusol diye.

³⁹ Hitara fanittu urī aiššede šomot, Mabudor Ruhuye Filipore loigiyegoi, raz hormosariwaye hibare ar no deke. Toi hite kuši oiyore hitar nizar baisar uzu giyegoi.

⁴⁰ Filipore kintu Ašdud šohorot deha giye. Ar hibaye har šohor okkolot kušir hóbor tobolig gori gori Sizeriya foijjonto giye.

9

Damaskusot Saul

¹ Saule hehono Malikor sahabi okkolor uwore zafai forat roiye edde hitarare zane mari felaibo domki diyat roiye. Saule dōr imamor here giye,

² edde hitattu Damaskus šohoror sinagog okkololla šerī saiye, zene Saule he fōtot giyede

hendilla nari furuŝ zarare faibo, hitarare bandi Zeruzalem loi ani fare.

³ Hite baises di Damaskusor hāsa hāsi fōissegoide šomot, asmanottu atikka ek fohoror šorak hitar sairo mikka foijje.

⁴ Hite meřit fori giyegoi edde ek abaz fuinne, hodde, "Saul, Saul, kiyolla tui ār uwore zulum goror?"

⁵ Saule hodde, "Malik, tui honnuwa?"

Malike hodde, "Āi he Isa, zar uwore tui zulum goror."

⁶ Tui ehon urī šohoror butore za, tottu ki gora foribo hin tore heře howa oibo."

⁷ Ze manuŝ okkol Saulor fūwati giye hitara ammuwak oi tiyai roiye, hitara abaz fuinne kintu honokiyore no deke.

⁸ Bade Saul urī tiyaiye edde suk kuille, kintu hite suke deki no faijil. Hetunot hitar fūwajja okkole hate dori dori hitare Damaskus šohorot loigiye.

⁹ Tin din foijjonto Saul anda oi aššil edde hāna fani kissu no há.

¹⁰ Damaskusot Ananiyas name ekzon sahabi aššil. Malike hibare deha diyore hodde, "Ananiyas!"

Hibaye hodde, "Malik, so āi eře."

¹¹ Toi Malike hibare hodde, "Uzu name ze rasta ase tui he rastat za, heře Ehudar górot Saul hoi ekzon Tarsus šohoror manušore talaš gorgoi, kiyollahoile hite duwa goror."

¹² Ar hite ek deha faiyede heře dekedde, Ananiyas name ekzon manuŝ aiyore hitar uwore hat rakibo, toi hite abar suke dekibo."

¹³ Kintu Ananiyase hodde, "Malik, ãi bout kiyor mukottu ei manuřwar babute fuinni, Zeruzalemot tũwar Paki manuř okkolor uwore ite hondilla zulum okkol goijje.

¹⁴ Ar ehon, hite đđr imamottu kemota loi đđnor name đakede har mainřore bandi loizaibolla eře o aiřřiye."

¹⁵ Kintu Ananiyasore Malike hodde, "Tui za! Kiyollahoile Oihudi edde hitarar badřa okkol edde Israili okkolor hãse ãr babute tobolig gori-bolla ite ãr basona goijja zontro.

¹⁶ ãi hitare dehaiyum ãr namolla buli hitattu hoto duk řowa foribo."

¹⁷ Toi Ananiyas giye edde he gđrot gđille, ar Saulor uwore hat rakiyore hodde, "Bái Saul, eře aibar fđtot tore ze deha dil he Isaye ãre defeřaiye, zene tui suke dekibar řokti firai fos edde Pak Ruhuye furaiya os."

¹⁸ Hetunot Saulor sukottu đđřor đoilla ekkan ki fori giyegoi, toi hite abar suke deki faijje. Tarfore hite uiřęte edde torikotor gusol loiye,

¹⁹ tarfore hite hána haiyore doromoro oiye.

Saule hoto din Damaskus řohoror biřřaři okkolor fũwati heře taikke.

²⁰ Ar deri no gori hibaye sinagog okkolot tobolig gora řuru goijje, ze Isa oilde Allar Fut.

²¹ Beggune zara hibar hota funito, hitara tajjuf oi fusar gorito, Zeruzalemot zara Isar nam dori đakito hitarare zulum goittode, ite no ne ki? Ar eře o zara Isar nam dori đake hitarare bandi đđr imamor hãse loi zaibolla aiřřede, ite no ne ki?

²² Saule kintu lagatar đđr đđr řokti faiye. Damaskusor Ihudi okkole zuwab dibolla fđt udda tui no fa, zętte hibaye Isa Moside forman diye.

²³ Iyar bout din bade Ihudi okkole hibare mari felaibolla felain goijje.

²⁴ Kintu Saule hitarar felainor hota zani faijje. Hibare mari felaibolla hitara šohoror geiṭ okkolot dine raite fahara diye.

²⁵ Kintu ek raitta hibar šagirit okkole hibare ek ḍular butore gori loizai ḍebal far gorai diye.

Zeruzalemot Saul

²⁶ Saul Zeruzalem ai bade sahabi okkol loi zug dito saiye, kintu beggune hibare ḍoraiye. Saul ze ekzon hāsa biššaši hiyan hitara biššaš gori no faijjil.

²⁷ Kintu Barnabase hibare fūwati asab okkolor hāse loigiye edde Saule fōtot ki bafe Malikor deha fail edde ki bafe Malike Saul loi hota hoil, ar ki bafe Saule Damaskusot šahoš loi Isar nam tobolig goijje hin okkol hibaye hitarare zanaiye.

²⁸ Tarfore oite Saul hitarar fūwati Zeruzalemot takito edde butore baire aša zawa goitto, ar kulasa bafe edde šahoš loi Malikor namot tobolig gorito.

²⁹ Hibaye Girik baša hoiya Ihudi okkol loi hota-battara edde barabari goitto, kintu hitara hibare mari felaibolla kušiš goijje.

³⁰ Torikotor báiyain okkole zehon ei hota fuinne, hibare Sizeriya šohorot loi giyegoi, toi hentu Tarsus šohorot faṭai diye.

³¹ He šomot Ehudiya, Galil edde Sameriya eleha okkolor zomat okkolot šanti aššil. He zomatgun gori uṭṭil, hiyanor zoriya Malikor mutallek ḍor edde Pak Ruhur tuwajjo loi solat zomator manuš okkol bari uṭṭil.

Fitoror keramot

³² Fitore hár zagat gurite gurite Ludda šohorot ze Allar bonda okkol aššil hitarar hāse aišše.

³³ Heṛe Aneas name ekzon manušore dekkil, hite aššilde ātur, ze ašto bosor mula bisanat fori roiye.

³⁴ Fitore hitare dekiyore hodde: "Aneas, Isa Mosiye tore bala goror. Uṭ, tor bisana tuli lo." Hite hehon uṛi tiyaiye.

³⁵ Henot Ludda šohorot edde Šarun deilot takitode hár manuš okkole Aneasore deki Malikor mikka fiye.

³⁶ Zaffa šohorot Tabita name ek mayafuwa biššaši aššil, Girik bašat Dorka (mani Horini). Hibaye beši bala ham okkol edde gorib okkolore modot okkol gorito.

³⁷ Kintu hētte hibattu beši ošuk oiyore bade mori giyegoi, ar manuš okkole hibare duwaiyore uworor ugwa kamerat rakkil.

³⁸ Ludda aššilde Zaffa šohoror hāsa hāsi, toi sahabi okkole fuinne ze Fitor Luddat ase. Hitara duizon manušore hibar hāse deferaiye, hibare hitarar heṛe toratori aito foriyad goribolla hoi.

³⁹ Toi Fitor hitarar fūwati giye. Hiba heṛe fōsi bade hibare uworor kamerat loigiye. Heṛe rari okkol beggune Fitorore bera i doijje. Dorka basi taite hibaye ze kuruta edde oinno horsuwor silail hin okkolore hitara Fitorore deha šuru goijje edde handa šuru goijje.

⁴⁰ Toi Fitore beggunore hentu niyolai diye edde āru felai duwa goijje. Tarfore he mora maya fuwawar uzu firiyore hodde: "Tabita, uṭ! Henot hibaye suk kuille, ar Fitorore deki uṛi boišše."

⁴¹ Toi Fitore hat diyore hibare tuille. Tarfore biššaši edde rari okkolore đaikke edde hibare zinda dehaiye.

⁴² Ei hota Zaffa šohoror beggune zani faijje edde bouté Malikor uwore biššaš ainne.

⁴³ Fitor bout din mula Zaffa šohorot Šimon name ekzon samorar ham goroyar górot taigilgoi.

10

Korneliuse Fitorore đakito defeṛaiye

¹ Sizeriya šohorot Kornelius name ekzon manuš aššil. Hite aššilde Iṭalittu Romiyo šoinno dolor ofisar.

² Hite ekzon allawala manuš, hitar góror beggune o Allare đoraito. Hite Ihudi gorib okkolore šome šome modot okkol dito, ar Allar hāse hamiša munazat gorito.

³ Ek din, dinor tinnwa baijjede ɽaimot maze hite ekkan deha faiye. Hite foriškar gori deikke ze Allar ekzon firista aiyyore hitare đaker: "Kornelius!"

⁴ Korneliuse đoraiye edde he firistar mikka saiyyore hodde, "Ki hodde, malik?"

Firistaye hodde, "Tor munazat edde gorib okkolore modotor hota Allar hāse fōisse edde Allaye hin monot raikke.

⁵ Ehon tui Zaffa šohorot manuš defeṛai Simon, zare Fitor o ho, hitare đaki an.

⁶ Hite Simon name ek samora biyyarir górot ase, ze górgan doriyyar hāsat."

⁷ Ze firistaye Kornelius loi hota hoil hiba hentu giyyegoi, bade Korneliuse duizon gulam edde ekzon nizer faharadari šoinnore đaikke.

8 Hite har hota buzaiye edde hitarare Zaffa šohorot defeṛaiye.

9 Tarforor din he manuš okkol fōt bai zaite zaite zētte Zaffa šohoror hāsa hāsi fōissegai, hētte ṭaim onumanik dūijja, Fitore sador uwore munazat goribolla uṭṭil.

10 Hibattu bug laigge edde kissu haito saiye, kintu hitara hehono hāna tiyar gorat aššil, het-unot Fitor zurainna mikka abostat aššil.

11 He abostat maze Fitore dekedde asman kuli giyegoī edde hono kissu ekkan lami aiyer, hiyanore saite ekkan ḏōr saddor sair kuna loi duniyait lamai diya or.

12 He saddoror uwore hār ḏoilla sair ṭenga zanuwar edde buke aṛede zandar okkol edde faik okkol ase.

13 Tarfore ek abaze hibare hodde, "Fitor, uṭ, zora edde hā!"

14 Fitore hodde: "No, no, Malik, hono mote no, kiyollahoile āi hono din hono napak, oforiškar no hāi."

15 Hetunot hibaye dusora bar ei abaz fuinne, "Allaye zinore Pak goijje, hinore tui napak no hois."

16 Endilla tin bar oiye, toi bade he saddorgan abar asmanot tuli loi za oiye.

17 Fitore ze deha faiye hiyanor mani ki oit-fare, ei babute hibaye ehono bafer, hen šomot Korneliuse defeṛaiyede manuššune Simonor gōr tuwaiyore ehon dorozar sarme ai tiyaiyegai.

18 Tarfore hitara gōror butore ḏak maijje edde fusar goijje, Simon, zare Fitor ḏaka o, hiba ki heṛe ase ne, hoī.

19 Fitore ehono o deha failde he babute bafat ase, toi Pak Ruhuye hibare hodde, "Sa, tinzon manuše tor talaš goror.

20 Toratori gor, lamat za. Hono andeša no ani hitarar fūwati za, kiyollahoile hitarare āi defeṛaiyide."

21 Toi Fitore lamiyore oi manuššunor hāse giye edde hodde: "So, tūwara zare talaš goror hiba āi. Tūwara eṛe kiyolla aiššode?"

22 Hitara zuwabe hodde, "Ārare šenafoti ofisar, Korneliuse defeṛaiyede. Hiba ekzon dormiyo manuš, ze Allare ḍora. Ar har Ihudi okkole hibar šunam gore. Hibaye ek Paki firistattu hokum faiye ze ōnore hibar gōrot ḍaki loi zaiyore hibaye ōnor hota fune."

23 Toi Fitore he manuš okkolore gōror butore ḍaki ainne edde hitarare mehemandari goijje.

Tarforor din uṛi hitarar fūwati giye. Ar Zaffa šohorottu ho ekzon torikotor bāiyain hibar fisa fise giye.

24 Tarforor din hitara Sizeriyat fōissegoi. He šomot Korneliuse hitar nizer afonzon, egena, dusto okkolore ek zagat gori hitaralla entezar goijjil.

25 Bade Fitor zehon gōrot gōille hetunot Korneliuse hibar loi deha oiye edde hibar ṭengot uitefori hibare soida goijje.

26 Kintu Fitore hitare tuli loiye, edde hodde: "Uṛi zagoi, āi nize o bolke ekzon manuš."

27 Kornelius loi hota hoite hoite, Fitore butore zai sadde heṛe beša beši manuš okkol zoma oi taikke.

28 Hetunot Fitore hitarare hodde: "Ōnora to zanode hota ze oinno hono zatir manuš loi aza gora ba hitarar loi dola owa ekzon Ihudilla iyan niyomor baire. Kintu āre Allaye dehaiye ze honokiyore napak ba oforiškar howa bala no.

29 Hetolla tūwara zētte āre ḍakito deferaila hētte hono bázá no raki āi aišši. Kintu āi ehon tūwarare fusar gori, tūwara āre kiyolla ḍakito deferailade?"

30 Hetunot Kornileuse hodde: "Sair din age ṭik ei šomot, āi ār górot munazat goijjilam. Hen šomot atikka ekzon ujjol dola hor finda manuš ār sarme aiyore tiyaiye.

31 Edde hodde, 'Kornelius, tor munazat edde gorib okkolore modotor hota Allar hāse fōisse edde Allaye hin monot raikke.

32 Ehon tui Zaffa šohorot manuš deferai Simon, zare Fitor o ḍaka o.hitare ḍaki ana. Hite Simon name ek samora biyarir górot ase, ze górgan doriyar hāsat.'

33 Hetolla āi hehon ōnore ḍaki anibolla manuš deferailam. Ōne aiššode bala oiye. Ar āra ehon beggune Allar sarme asi, Malike ōnore ārar hāse ziyān hoibolla hokum diye āra hiyan funiyum."

34 Tarfore Fitore muk kuille edde hitarare hodde: "Soiyi āi buzi faijji ze Allaye hono manušore forok no gore.

35 Kintu hár zatir butottu zara hibare ḍora edde ziyān hibar sukot ṭik hiyan ze gore, hitarare hibaye gose.

36 Tūwara zanode hota, Allaye ei kušir hóbor Israili okkolor hāse deferail, Isa Mosir duwara he šantir kušir hóbor, Isa Mosi, hiba ziba beggunor uwore Malik.

37 Tūwara beggune ei goṭona zano ze Yahyar duwara torikotor gusol tobolig gora oi bade Galilottu loti šuru gori šara Ehudiya agagura ei hóbor sorai gilgoi.

38 Ar Allaye kibafe Nasarator Isare Pak Ruh edde šokti diye, kibafe hibaye hár mikka giye edde bala ham okkol goijje, ar zara Šoitānor kobzar butore duk bug goitto, hitara beggunore aram gorito. Kiyollahoile hibar fūwati Allah aššil.

39 "Hibaye Ihudi okkolor dešot edde Zeruzale-mot zin zin goijje hin beggunor goba oilamde āra, hitara zara hibare kurušot loṭkaiyore mari felaiye.

40 Kintu Allaye hibare tin dinor din uwafes tuille, ar endilla goijje zene mainše hibare deke.

41 Hibare beggune no deke, kintu ze goba okkolore agottu loti Allaye basona goijjil hitarare deha diye. Hiba morattu uwafes uṛi zaigoī bade āra hibar fūwati hafiya goijjilam.

42 Hibaye ārare hokum diye, āra zene tobolig gori edde goba di, ze Iba oilde he zon zibare Allaye zinda edde mora okkololla bisarhar hisabe buwaiye.

43 Hibar babute har nobi okkole goba der, ze honokiye hibar uwore biššaš ane, hite hibar namor duwara guna maf faibo."

44 Fitore ehono hota howat ase, hen šomot hitara zara he kalam funnil, hitara beggunor uwore Pak Ruh aiššiye.

45 Ze Ihudi biššaši okkol Fitoror fūwati aiššil hitara Oihudi okkolor uwore o Pak Ruhure hadiya hisabe ḍali diya oiyede deki tajjuf oiye.

⁴⁶ Kiyollahoile zilor baša hodde edde Allar tarif goredde hitara fuinne.

Toi Fitore hodde:

⁴⁷ "Itara o ārar ḡoilla Pak Ruhure faiye. Hon-okiye ki itarare torikotor gusol dite banda di faribo?"

⁴⁸ Toi Fitore he manuš okkolore Isar name torikotor gusol dibolla hokum diye. Bade hitara Fitorore ho ek din hitarar hāse takibolla foriyad goijje.

11

Zeruzalemot Fitor

¹ Oihudi okkole o Allar kalam goissede he hota asab okkole edde Ehudiyar har biššaši báiyain okkole fuinne.

² Ar zētte Fitor Zeruzalemot aišše, he azomi goraiya biššaši okkole Fitorore hosuri diyore hodde,

³ "Tūi azomi agoraiya manuš okkolor górot zai hitarar loi kiyolla hafiya goijjo?"

⁴ Fitore foilattu loti šuru gori zin zin goiṭṭe ekkan ekkan buzaiyore hoiye.

⁵ Hodde: "Āi Zaffa šohorot munazat goijjilam, hētte zurainna mikka oi āi ek deha failam. Āi dekidde ekkan ḡōr saddoror ḡoill ziniš sair kuna loi asmanottu lamai diya or, ar hiyan ār hāse aišše.

⁶ Āi hiyanore kiyal gori sailam, ar dekidde sair ṭenga zanuwar edde fahari zanuwar okkol, buke aṛede zandar edde faik okkol ase.

⁷ Toi āre hodde ek abaz fuinni: 'Fitor, Fitor, uṭ, zora edde há'

⁸ "Āi hoilam: 'No, No, Malik, āi hono mote hái no faijjum, kiyollahoile āi hono din hono napak, oforiškar no hái.'

⁹ "Kintu dusora bar asmanottu howa oiye: '**Al-laye zinore paksaf goijje hinore tui napak no hois.**'

¹⁰ Endilla tin bar oiye, toi bade hin beggun abar asmanot tuli loi za oiye.

¹¹ "Ar hin deki mottor dekidde tinzon manuš, āra ze górot aiššilam heṛe ai tiyaiyegai. Hitarare Sizeriya šohorottu defeṛa oil.

¹² Hetunot Pak Ruhuye āre hono andeša no ani hitarar fūwati zaito hoiye. Ei sozon báiyain itara o ār fūwati gil. Bade ārare ze ḍakito defeṛail he manušwar górot goillilam.

¹³ Hite ekzon fristare ki bafe hitar górot deha fail hin hite ārare hoiye. He fristaye hitare hoil, 'Zaffa šohorot manuš defeṛai Simon, zare Fitor o ḍaka o, hitare ḍaki an.

¹⁴ Hite tor hāse kalam hoibode he kalamor duwara tui edde tor góror gušṭi ṭiyaye uddar faibo.'

¹⁵ "Bade āi hota howa šuru goijjibar, Pak Ruh hitarar uwore aišše, zendilla foilar šurut ārar uwore aiššil.

¹⁶ Hetunot āttu Malikor hota monot foiije, zendilla hibaye hoil: '**Yahyaye fani loi torikotor gusol dito, kintu tūwarare he Pak Ruh loi torikotor gusol diya oibo.**'

¹⁷ Allaye zehon hitarare o he hadiya diye ziyan āra Malik Isa Mosir uwore biššaš ainnide hiya failam, henot āi honnuwa ze Allare banda di fari?"

¹⁸ Hitara in okkol zehon fuinne, toi nizam oiye edde Allare tarif goriyore hodde: "Henoile to

Allaye Oihudi okkolore o gunattu mon firaiyore zibonot aibolla šuzug diye."

Anṭiyokot foila Isayi zomat

¹⁹ Ehon Stifanore loi šuru oilde he zulumor zoriya biššaši okkol zara Fonikiya, Kiprus, edde Anṭiyok foijjonto sorai gilgoi, hitara šude Ihudi okkolore sara ar honokiyore kalam tobolig no gore.

²⁰ Kintu hitarar butore Kiprus edde Kuronir hoekzon manuše Anṭiyokot zaiyore Oihudi okkolor hāse Isar babute kušir hóbor tobolig gora šuru goijje.

²¹ Ar Malikor haṭ hitarar uwore aššil edde bout manuš okkole biššaš ani Malikor mikka fije.

²² Ei hóbor zehon Zeruzalemor zomator manuš okkolor hanot giye, hitara Barnabasore Anṭiyokot deferaiye.

²³ Barnabas heṛe aiyore zehon Allar rahamote ki goijje hin deikke, hiba kuši oiye, edde hitarare tuwajjo diye zene hitara hitarar furafuri dil diyore Malikore dori take.

²⁴ Barnabas ekzon bala manuš aššil edde hiba Pak Ruhuye edde biššaše furaiya aššil. Ar bout manuš okkolore Malikolla zitaiye.

²⁵ Tarfore Barnabase Saulore tuwaibolla Toršišot giye.

²⁶ Toi hibare tuwai faiyore Anṭiyokot ainne. Barnabas edde Saule ek bosor foijjonto zomator manuš okkol loi mille edde beši manuš okkolore šikka diye. Ei foilabar Anṭiyokor biššaši okkolore Kiristan hoi nam diye.

²⁷ He ṭaimot hoekzon nobi okkol Zeruzalemottu Anṭiyokot aišše.

²⁸ Hitarar butore Agab name ekzon urī tiyaiore Pak Ruhur duwara hodde, Rom raijjo agagurat ek dōr raṭ oiḃo. (Badša Klaudius šašonor ṭaimot he hōta furon oil.)

²⁹ Hetunot biššaši okkole bebosta goijje ze Ehudiya elehar biššaši báiboinain okkololla hitarar nizor šaiddo mozin modot faṭaibo.

³⁰ Ar hitara he mozin goijje, Barnabas edde Saulor hatot Ehudiyar zomat okkolor murubbi okkolor hāse modot faṭaiye.

12

Fitoror halas

¹ He šomot badša Herude zulum goribolla zomator hoekzon manušore dori annil.

² Hite Yuhannar bá Yakubore toluwar loi kun gori felaiye.

³ Henot Ihudi okkole kuši oiyede deki hite abar giye edde Fitorore o doiije. In goiṭṭede iš adiya ruṭir idor šomot.

⁴ Hite Fitorore dori ziyol golai raikke. Ar Fitorore fahara dibolla sairzon sairzon gori šoinno okkolor uwore bar diya oiye. Herude ṭik goijjede uddar idor bade bisar goribolla Fitorore mainšor hāse niyolai anibo.

⁵ Hetolla Fitorore ziyolot bondi raka oil. Zomator manuš okkole kintu hiballa Allar hāse ek-mone duwa goijje.

⁶ Ze din Herude bisar goribolla Fitorore niyolai anibo, hiyar agor raitta duizon šoinnor maze Fitor gum zai aššil. Hibare duiyan siyol loi bandi raka oil, ar faharadar okkole dorozat fahara dil.

⁷ So, hen šomot atikka Allar ek firista heře aiyore tiyaiyegai. Henot ziyolhanagan fohore ujjol oigiyegoi. Firistaye Fitoror gat zure țela diyore gumottu tuli diye edde hodde: "Toratori uț!" Henot Fitoror dui hatottu siyol kuli fori giyegoi.

⁸ Hetunot firistaye hodde: "Tor kȳyailot kiyail bandoni band edde šendal find," Fitore hen goijje. Bade firistaye hodde: "Tor saddor gat diyore ār fise fise ai."

⁹ Henot Fitore niyoliyore firistar fise fise za šuru goijje. Kintu firistar duwara zin gora oiye, hin ze hāsa hin hibaye buzi no faijjil, bolke hibaye šoppon deker buli mone goijje.

¹⁰ Bade hitara foila edde dusora faharadar okkolor dolore ȳiai zaiyore šohorot golede luwar dorozar hāse aišše. Dorozagan hitaralla onegane kuli giyegoi, ar hitara heře butottu di niyoli giyegoi. Hitara ekkan rasta bai, rasta hiyan furafan foijjonto giye. Ar hetunot firistawa atikka hibar hāsottu gayeb oigiyegoi.

¹¹ Hetunot Fitore buzi fariyore hodde, "Ehon āi buzilam, Malik nize firista defeŗaiye edde Herudor hatottu edde Ihudi okkolor har monor issattu āre uddar goijje."

¹² Ei babute buzi fariyore hibaye Yuhannar ma Moriyamor gōrot giye. Ei Yuhannare Mark hoi o ȳaka oito. He gōrot boutte ekku fūwati dola oi munazat goijje.

¹³ Fitore battu tai doroza bajjaiye toi Ruda name ekzon goroni maya fuwaye doroza kuli dibolla aišše.

14 Fitoror abaz sini fariyore hibaye eto kuši oiye, doroza no kulite, dūri butore giye edde hoiye, ze Fitor dorozar hāse tiyai roiye!

15 Hetunot biššaši okkole he mayafuwaware hodde, "Tor mata horaf oiyede oibo." Kintu hibaye bar bar zurgori zehon hoiye hitara hodde, "Toile iba Fitoror firista."

16 Eṛe Fitore doroza baijjat roiye. Hetunot biššaši okkole doroza kuli Fitorore deki ammuwak oiye.

17 Fitore hitarare nizam oibolla hate išara goijje edde ziyolottu Malike hibare kengori niyolai ainne hiyan zanaiye. Toi Fitore hodde, "Tūwara ei hóbor Yakubore edde aro báiyain okkolore hoiyo," hen hoi hiba hentu niyoli oinno zagat giyegoi.

18 Binna sore šoinno okkolor maze uruskul oiye, Fitor hoṛe giyegoi hoi.

19 Herude Fitorore talaš goijje, kintu hibare tuwai zehon no fa, faharadar okkolore zera goijje edde hite hitarare mari felaibolla hokum diye. Tarfore Herude Ehudiyattu Sizeriya giye edde heṛe hoto din taikke.

Herudor mout

20 Hešomot Herud Tiros edde Sidon šohoror manuš okkolor uwore guššaye oin oil. Ehon, heṛiyar manuš okkole ekkui fūwati miliyore Herud loi deha gorito gil. Blastos name ekzon badšar góror has hormosari loi hat goriyore hitara badšattu šanti saiye, kiyollahoile hitarar hánar zinišfati okkol he badšar dešottu itarar dešot aito.

21 Hētte ekdin Herude ekkán din ṭik goijje, hite hedín raz fušák findi šingašonot boiyore hitarare bašon diye.

²² Hitar hota funi manuŝ okkole guzoriyore hodde: "In oilde devotar abaz, manuŝor no!"

²³ Hetunot atikka Mabudor ekzon firistaye hitare maijje, kiyollahoile hite Allare tarif no de. Hitar ga loge háíye edde morigiyegoi.

²⁴ Kintu Allar kalam mummikka giye edde sairo mikka sorai gilgoi.

²⁵ Ar Barnabas edde Saule Zeruzalemot hitarar ŝebar ham ŝeŝ gori bade, Yuhanna, zare Mark ho hibare fūwati loi hitara uwafes firi giyegoi.

13

Barnabas edde Saulore toboligot faṭaiye

¹ Anṭiyok ŝohoror zomatot hoekzon nobi edde ustat aŝŝil. Hitarar nam Barnabas, Simeon zare Niger o ḍaka oito, Kuroŋi ŝohoror Lukiyus, ŝaŝon goroya Herudor falok báí Manaen, edde Saul.

² Hitara ruza rakiyore Mabudor ebadot goredde hetunot Pak Ruhuye hitarare hodde: "Barnabas edde Saulore āi ze hamolla ḍaikki he hamolla hitarare aleda gori lo!"

³ Toi hitara ruza edde munazat gori bade he duizonor uwore hat raikke edde hitarare faṭaiye.

Kiprusot

⁴ Ei dunizonore endilla gori Pak Ruhur duwara defeṛa oil, hitara dunizon Selebkiyat giye, hentu zahazot gori Kiprus ḍiyat aiŝŝe.

⁵ Hitara Salomit hazir oiyore Ihudi okkolor sinagogot Allar kalam tobolig goijje. Yuhanna o modot goroya hisabe hitarar fūwati aŝŝil.

⁶ Hitara ċiya gūra farai zaiyore šeše Pafosot hazir oiye. Heṛe hitara ekzon Ihudi zadugor edde bonḡo nobire lot faiye, zar nam Bar-Isa.

⁷ Hite aššilde šašon goroya Sergius Paulosor ekzon bondu, ar he šašon goroya manušwa aššil ekzon bala manuš. Sergius Paulose Allar kalam funibolla Barnabas edde Saulore ċaikke.

⁸ Kintu Elymas, ze namor mani zadugor, hite Barnabas edde Saulore mana goijje ar hite sailde šašon goroyaye biššašottu muk firai felok.

⁹ Kintu Saul zare Paulos ho, hibaye Pak Ruhuye furaiya oiyyore hitar mikka šuza saiyyore

¹⁰ hodde: "Tui Šoitānor fuwa, zin bala hinor dušmon edde hār ċoilla dūha edde sokkore furaiya, tui ki Malikor uzu fōtore behā gora no tamaibi ne ki?"

¹¹ Sa, tor uwore Allar gozob foiijje. Tui anda oibi edde hoto din foiijjonto beilor fohor no dekibi."

Hetunot kuwa edde andare hitare guri felaiye, edde honokiye hitare hate dori loizai farefan hite ata šuru goijje.

¹² In okkol deki he šašon goroyaye biššaš ainne. Kiyollahoile Malikor babute ze šikka hibaye faiye henot hiba tajjuf oiye.

Pisidiya elehar Anṭiyok šohorot tobolig

¹³ Bade Paulos edde hibar fūwajja okkol Pafos sari zahazot gori Famfuliya elehar Forga šohorot giye. Heṛe Yuhannaye hitarare eri Zeruzalem firi giyegoi.

¹⁴ Bade hitara Forgattu Pisidiya elehar Anṭiyok šohorot giye edde dórmo din sinagogot goli zai boiššegoi.

¹⁵ Torah edde nobi okkolor kitabottu telewat goijja šeš oi bade muzolišhanar neta okkole hitarar hāse hoi deferaiyede: "Báiyain okkol! Manuš okkolore tuwajjo dibolla zodi hono hota take toile ho."

¹⁶ Hetunot Paulose ur̥i tiyaiye edde hate išara gori hodde: "Israili okkol edde aro zara Allare đorode Oihudi manuš okkol, tūwara ār hota funo!

¹⁷ Israil zatir Allaye ārar bafɖada okkolore basiloil. Hitara zētte Mišor dešot aššil hētte hitarare ek đōr zati goijjil. Bade Allaye đōr kudurutir duwara he dešottu hitarare niyolai ainnil.

¹⁸ Onumanik sališ bosorfan bošoti sara elehat hitarar oinnai bebar bordaš goriyore hitarar fūwaṭi aššil.

¹⁹ Bade hibaye Kenanot hāt zatire furai felaiye. Ar Israil zatire he šomosto zatir dešore diye.

²⁰ Endilla owat sair šo fōnzaš bosorfan har̥i giyegoi. Tarfore nobi Samuelor ɖaim foijjonto Allaye hoekzon bisarhar okkolore dil.

²¹ Tarfore manuš okkole ekzon badša sail het-olla Allaye Benjaminor bongšor ekzon manuš, Kišor fuwa Saulore hitaralla badša hisabe diye, ze sališ bosorfan raza aššil.

²² Tarfore Allaye hibare lari hitarar raza oibolla Daudore tuille, zar babute Allaye hoil, hiba oilde he Daud: 'Āi Yasiror fuwa Daudore faiyi, hite ār monor moto manuš, hite ār šomosto issa falon goribo.'

²³ "Allaye hibar wada hisabe ei manušwar bongšo okkolor butottu basailoya Isare Israili okkolor hāse hazir goijjil.

²⁴ Isa aibar age har Israili okkolor hāse Yahyaye gunattu mon fira edde torikotor gusol tobolig

goijje.

²⁵ Ham šeš goribar šomot Yahyaye hodde: 'Āi hiba no, tūwara ziba āi oi boli mone goror. Kintu āi bade en ekzon ze aiyer, āi hibar zutar fita kuli dibar laikka o no.'

²⁶ "Báiyain okkol, Ibrahimor bongšor manuš okkol edde allawala Oihudi manuš okkol, ud-daror ei hóbor hiyan ārar hāse faṭa oiye.

²⁷ Zeruzalemor manuš okkole otóba hitarar neta okkole hiba honnuwa sini no fare, hitara hibare hosurbon goriyore, ze kalam okkol hitara fotti dómo din telewat gorito he šob kalam furon goijje.

²⁸ Ar moron šaza dibolla hono hosuri no fa, tarfore o kintu hitara Filator hāse dabi goijje, zene hibare mari fela o.

²⁹ Ar hibar babute zin leka aššil hitara hin beggun furon goijje. Bade hitara hibare gasottu lamaiye edde ek hoborot rakkilgoi.

³⁰ Kintu Allaye he mora okkolor butottu hibare zinda tuille.

³¹ Galilottu zara hibar fūwaṭi Zeruzalemot aiššil hitarare hibaye bout din foijjonto deha diye. Ehon hitara manušor hāse hibar goba.

³² "Hetolla āra tūwarar hāse he kušir hóbor tobolig gorir. Ārar bafdada okkolore Allaye ze wada goijjil,

³³ hiyan Allaye Isare uwafes zinda gori tuli, āra zara hitarar bongšo okkol, hitarar hāse wada furon goijje, zendilla dui lombor zoburot o leka ase:

"Tui ār fut,
aziya, āi tor baf oilam'

³⁴ Allaye ze hibare morattu zinda goijje edde hibar ga ze ar hono din nošto no oibo, ei babute Allaye hor,

"Āi Daudor hāse ze Paki edde haṭi duwar wada goijji, hin āi tūwarare dium.'

³⁵ Ar ek zagat hibaye hodde:

"Tui tor Paki zonore fōsito no dibi.'

³⁶ "Daude hibar amoloṭ, hiba ek zon Allar gulam aššil. Tarfore hiba mori giyoi edde hibar bafḍada okkolor fūwati hibare hobor diya oil, ar hibar ga fōsi giyegoi.

³⁷ Kintu Allaye zare morattu zinda tuille hibar ga no fōse.

³⁸ "Hetolla oh ār báiyain okkol! Tūwarattu iyan zana zoruri, ze Isar duwara gunattu maf faibar babute tūwarar hāse tobolig gora or.

³⁹ Tūwara Musar ainor duwara gunar šazattu rehai fai no faro, kintu ze hono kiye Isar uwore biššaš ane hite gunar šazattu rehai fa.

⁴⁰ Etolla tūwara hūšiyar o! Zene nobi okkole hoi giyede hen tūwarar uwore no goṭe:

⁴¹ "'Tūwara zara omainno goroya okkol,
so edde ammuwak o edde dongšo o.

Kiyollahoile tūwarar din okkolot āi ekkan en ham goijjum.

Zodi o he hamor hota honokiye tūwarare ho,
hiyan biššaš no goriba."

⁴² Paulos edde Barnabas sinagog sari zargoide šomot, manuš okkole hitarare foriyad goijje, zene hitara sarmor baror dōrmor din ei babute aro kissu ho.

⁴³ Muzolišhanar šoba šeš oi bade bout Ihudi okkol edde Allar ḍorola Ihudi zat diyede manuš

okkole hitarar fisa loiye. Paulos edde Barnabase hitarar loi hota hoiye edde hitarare tuwajjo diye zene hitara Allar rahamotor butore mojbut take.

⁴⁴ Tarforor haftat dórmoṛ dín šohoror hár manuš okkol Allar kalam funibolla dola oiye.

⁴⁵ Eto manušor zam oiyede dekiyore Ihudi okkole hingšaye zoli uiṭṭe. Ar Paulose zin tobolig goijjil hitara hinor berudde nanan ḍoilla hota okkol hoi hibare ninda gora šuru goijje.

⁴⁶ Hetunot Paulos edde Barnabase šahoš loi hodde: "Allar kalam age āratu tūwarar hāse tobolig goron dorhar aššil. Kintu tūwara zehon hiyanore hela goror edde nizore akeri zibon faibar belaikka gori tulor; toile āra Oihudi okkolor hāse zaiyum.

⁴⁷ Kiyollahoile Mabude ārare endilla hokum diye:

"Āi oinno zati okkolor hāse tore fohoror ḍoil goijji, zene tui uddarore duniyair šeš šima foijjonto loizos."

⁴⁸ Oihudi okkole ei hota okkol zētte fuinne hētte hitara kuši oiye edde Mabudor kalamor tarif goijje. Ar zarare akeri zibonolla basi lowa oil, hitara beggune biššaš goijje.

⁴⁹ Mabudor kalam he elehar hár mikka sorai foijje.

⁵⁰ Kintu Ihudi okkole Allar ḍorwala tuwangor mayafuwain okkol edde šohoror ḍai ḍōr manuš okkolore uskani diye. Endilla gori hitara Paulos edde Barnabator uwore zulum goriyore he elehattu hitarare niyolai diye.

⁵¹ Hētte Paulos edde Barnabase he manuš okkolor berudde hitarar ʔengor dul zari felai Ikuniya šohorot giyegoi.

⁵² Kintu heʔiyar biššaši okkole kuši edde Pak Ruhuye furon oiye.

14

Ikuniya šohorot

¹ Tarfore Paulos edde Barnabas Ikuniya šohorot hitarar niyom mozin Ihudi sinagogot góille edde heʔe hitara endilla gori hota hoiye ze, ek dōr Ihudi edde Oihudi okkolor dole biššaš ainne.

² Kintu ze Ihudi okkole biššaš nu ane hitara Oi-hudi okkolore Paulos edde Barnabasor berudde uskani diyore hitarar dilore tita gori tuille.

³ Tarfore o Paulos edde Barnabas bout din heʔe tai zaigoiyore šahoš edde Malikor uwore boroša raki tobolig goijje. Ar Malik nize hitarar duwara he keramot edde sinno okkol goʔabaiyore hibar rahamotor hotar goba diye.

⁴ Hiyanor zoriya šohoror manuš okkol dui bag oi giyegoi, ek dol Ihudi okkolor foikka, ar ek dol asab okkolor foikka loiye.

⁵ Oihudi edde Ihudi okkol, dui dole hitarar neta okkol loi mili Paulos edde Barnabasore ottisar goribolla edde fattor maribolla felain goijjede buzi faijje,

⁶ hitara Lukainiyar Lystra edde Dorbi šohorot edde heʔiyar ate hāsor zaga okkolot dai dai roiye.

⁷ Ar heʔe o hitara kušir hóbor tobolig goijje.

Lystra edde Dorbi šohorot

⁸ Lystra šohorot ekzon manuš boi takito, hitattu tiyaibar hono šokti nuwaššil, hite fodaši ātur ze hono din nu āre.

⁹ Hite Paulosor hota funnil, Paulose šuza hitar mikka saiye, ar dekedde hite aram oibolla hitattu biššaš ase.

¹⁰ Toi hitare zure đak maijje: "Tor ɽengor uwore bor di uzu oi tiya." Toi hite fal mari tiyaiye edde aɽa šuru goijje.

¹¹ Paulose zin goijje hin manuš okkole Lukaniyo zubanot guzoriyore hodde, "Devota okkol manuš ruf loiyore ārar hāse lami aišše."

¹² Ar mainše Barnabasore Zaius nam diye, ar Paulos asol hota hoiya aššil buli hibar nam diye Harmes.

¹³ Zaius devotar mondir aššilde he šohoror baire. Šohor geiɽot dorozar sarme Zaius devotar mondiror imame hougguwa bolod goru edde fulor mala loi aiššiye, kiyollahoile he imam edde hār mainše Paulos edde Barnabasolla kurbani dito saiye.

¹⁴ Kintu asab Barnabas edde Paulose he hota zehon fuinne, hitara nizor hor faɽi dūri mainšor butore giye edde guzori hodde,

¹⁵ "Bondu okkol! Tūwara in kiyolla gorodde? Āra o tūwarar đoilla insan. Āra tūwarare ei kušir hóbor tobolig gorir zene tūwara ei šob abi zabi hamottu zinda Allar hāse firi aiyo, ze asman, zobin, duniyai, doriya edde hin butore za kissu ase beggunore sirišti goijje.

¹⁶ Agor din okkolot har zatire hibaye hitarar issa mozin solito diye.

¹⁷ Tarfore o kintu hibaye hamiša hiba nizor

²⁵ Tarfore hitara Forgat maze Allar kalam to-bolig gori bade hentu Attaliya giyegoi.

²⁶ Bade Attaliyattu zahazot gori Anṭiyokot firi aišše, zeṛe hitarare ei hamolla Allar rahamotor hāse šebi diya oil, zīyan ehon gori šeš oiye.

²⁷ Hitara zehon firi aišše, toi zomator beg-gunore ekottro goijje edde hitarare beggun hoiye, Allaye hitarar duwara ze ham okkol goijje edde kibafe Oihudi okkololla biššašor doroza kuli diye, he hota okkol hitarare kulasa gori zanaiye.

²⁸ Bade hitara biššaši okkolor heṛe lamba ṭaim taiкке.

15

Zeruzalemot faisalar boiṛok

¹ Ho ekzon manuš Ehudiya elehattu lami nise Anṭiyok šohorot aiyore torikotor báiyain okkolore endilla hoi šikka diya šuru goijje: "Musar ain mozin tūwara azomi goraiya no oile, tūwara uddar oi no fariba."

² Iyan loi hoijja oiye, Paulos edde Barnabasor loi ei manuš okkolor maze beša beši hota haṛa haṛi oiye. Toi hitara iyan ṭik goijje ze Paulos edde Barnabas, aro hoekzon šoho beggune uwore Zeruzalem zaibo edde heṛe asab okkol edde he murubbi okkol loi ei suwalor babute biyasana goribo.

³ Anṭiyokor zomate hitarare zaibolla bebosta gori diye. Toi hitara Fonikiya edde Sameriya bai zaibar šomot Paulos edde Barnabase Oihudi okkol ki bafe mon firaiye ei hóbor heṛe torikotor biššaši okkolore hoiye. Ar hitara hen funiyore beši kuši oiye.

⁴ Zehon hitara Zeruzalem fōisse, zomator mainše, murubbi okkole edde asab okkole hitarare kuši mone goisse. Hitarar duwara Allaye zin zin goijje hin beggun hitara beggunore zanaiye.

⁵ Kintu Foroši dolottu biššaši oilde hendilla hoekzon mainše tiyaiyore hodde: "Oihudi okkolottu hameka azomi gora foribo, ar Musar ain manefan hitarare hokum diya zok."

⁶ Toi asab okkol edde murubbi okkole ei babute biyasana goribolla ek zagat ottor oiye.

⁷ Bout hota hara harı gori bade Fitore urıyore hitarare hodde: "Báiyain okkol, tūwara to zano ze, bout din age tūwarar butottu Allaye āre basi loiye, zene Oihudi okkole ār mukottu kušir hóbor fune edde biššaš ane.

⁸ Ar Allaye har mainšor dilore zane, hibaye hitarar foikka goba diye ze āra zendilla, hitarare o hendilla Pak Ruhure diya oiye.

⁹ Hibaye āra edde hitarar maze hono beš hom no rake, kiyollahoile hitara biššaš ainne boli hibaye hitarar dil o foriškar goijje.

¹⁰ Hen abostat maze, ārar bafɖada otóba āra ze fūza boi no fari, he fūza Oihudi biššaši okkolor handor uwore tuli diyore kiyolla tūwara Allare forikka goribolla kušiš goror?

¹¹ Āra biššaš gori hitara zendilla hendilla āra o ekkui bafe Malik Isar rahamotor duwara uddar faiyum."

¹² Hetunot šobar beggune nizam oiye. Ar Paulos edde Barnabazor duwara Allaye Oihudi okkolor maze ze keramoti ham okkol goijje hin okkol hitarar mukottu fuinne.

¹³ Hitarar hota hoiya šeš oi bade Yakube hota hoiye, hodde, "Báiyain okkol funo!

¹⁴ Allaye hibar nizer bonda oibolla Oihudi okkolor butottu ek dol mainšore kengori basi loiye he babute Simeone ārare buzail.

¹⁵ Ar ei hota nobi okkolor agam hóbor loi mil ase, zendilla kitabot leka ase:

¹⁶ "'Iyar bade āi abar firi aiššum,

Daudor fori taikkede gór uwafes tuliyum.

Ziyan dongšo oigiyegoi, hiyan abar banaiyum,
hiyan abar noya gori tuliyum.

¹⁷ Zene bad baki manuš okkole Mabudore tuwa,
ar zeto Oihudi okkole ār nam boi loizar,
Mabud, zibaye ei šob ham gore hibaye ei hota
hor,'

¹⁸ zin hibattu bout age loti zana.

¹⁹ "Hetolla ār howa oilde Oihudi okkol zara Allar mikka fijje hitarare āra iyan duk ofan gori no di.

²⁰ Kintu āra hitarar hāse endilla leki faṭaiyum, zene hitara mutti fūzar har hamottu edde zenar hamottu, ar gola sibi dori marifelai zandaror gusto edde lou hattu dure take.

²¹ Ei hokumgun diya bala oibo, kiyollahoile Musaye zin hoiye hin bout age loti fotti šohore šohore tobolig gora oiye. Ar zin zin hibaye leki giye hin fotti dórmo dín sinagog okkolot telewat gora o."

²² Hetunot asab okkole, zomator murubbi okkole edde aro oinno manuš okkole endilla faisala loiye ze, hitara hoekzon manušore basi loi Paulos edde Barnabasor fūwati Anṭiyok šohorot defeṛaibo. Ehudah, zare Barsabbas hoito edde

Silas, zara báiyain okkolor butore ijgotdar manuš, hitarare basona goijje.

²³ Toi hitarar fūwati ei šerigan defeṛa oiye:

Antiyok, Siriya edde Kilikiyar

Oihudi biššaši báiyain okkol,

tūwarare ār Šalom.

²⁴ Āra fuinni ze ārar butottu ho ekzone zaiyore, hitara bout ḡoilla hota hoiyore tūwarare bekub banaiye edde tūwara alabula oiyo. Kintu āra hitarare hendilla hoibolla no defeṛai.

²⁵ Hetolla āra beggune ek oiyoze ho ekzonore basi loi ārar adoijja fūwajja Barnabas edde Paulusor fūwati tūwarar hāse hitarare defeṛair.

²⁶ Ei dunizone ārar Malik Isalla buli hitarar nizor zibonore morar fōtot lagai diye.

²⁷ Āra Ehudah edde Silasore o defeṛair zene āra zin lekki hin tūwarare hitarar muke hoi fare.

²⁸ Pak Ruhuye edde āra iyan bala mone gorilam ze, ei ho ekkan beši dorhari ziniš sara ar hono oinno fūza tūwarar uwore tulidiya no o.

²⁹ He dorhari zinišgun oilde: Tūwara devotar name kurbanı goijjode hāna no haiyo, lou, gola sibi dori mari felaiya zanuwaror gusto hattı edde beššagirittı dure tako. In okkolottı tūwarare dure rakile tūwarar balai oibo.

Tūwarar šanti ok.

³⁰ Toi hitarare defeṛaiye, hitara lamat Antiyokot aišše. Heṛe hitara zomator manuš okkolore ekottro goriyore he šerigan hitarare diye.

³¹ Hitara hiyan foijje edde hiyane ze tuwajjo diye hin loi beggune kuši oiye.

³² Ar Ehudah edde Silas, hitara nize o nobi hisabe, hitara o bout hota okkol hoiyore heṛiyar

báiyain okkolore tuwajjo edde šokti diye.

³³⁻³⁴ Hitara kissu din heře taki bade, zara hitarare deferail, hitarar hāse firi zaiboilla báiyain okkolottu šanti gori bidai loiye.

³⁵ Kintu Paulus edde Barnabas Anṭiyokot taigilgoi, zere hitara edde aro bout manuš okkolore fūwati šikka dito edde kušir hóbor tobolig gorito.

Paulus edde Barnabasor omil

³⁶ Kissu din bade Paulose Barnabasore hodde: "Aiyó, āra Malikor kalam tobolig goijjilamde he šohor okkolot torikotor báiboinain okkolor heře beraito zai, ar hitara ken ase saigoí."

³⁷ Hetunot Barnabase Yuhanna, zare Mark ho, hibare fūwati loi zaito saiye.

³⁸ Paulose kintu hibare fūwati loizare bala mone no gore, kiyollahoile Marke hitarare Famfuliyat eri hentu gilgoi. He oite hitarar fūwati ar ham no gore.

³⁹ Hetunot hitarar butore mot omil oiye, hetolla hitara ekzone ekzon loi aleda oigilgoi. Barnabase Markore loi zahazot gori Kiprus diyat giye,

⁴⁰ kintu Paulose Silasore basi loiye. Ar báiyain okkole Paulus edde Silasore Mabudor rahamotor hatot tuli di bade hitara rowana diye.

⁴¹ Paulose Siriya edde Kilikiya di baisa diye, ar zomat okkolore aro mojbut goijje.

16

Timoti

¹ Bade Paulos Dorbi šohorot aišše, hentu Lystra šohorot giye. Ar so, heře Timoti name ekzon biššaši aššil. Hite aššilde ekzon biššaši Ihudi mayafuwar fuwa, ar baf aššilde Girik zat.

² Lystra edde Ikuniyar biššaši báiboinain okkole Timotir babute bala nam gorito.

³ Paulose Timotire fūwati loi zaito sail buli hitare azomi goraiye, kiyollahoile heṛe ze Ihudi okkol takito hitara zanito Timotir baf ekzon Girik zatide hiyan.

⁴ Bade hitara šohore šohore giye edde Zeruza-lemor asab okkol edde he murubbi okkole ze hokum okkol dil hitara hin manuš okkolore zanaiye. Ar he niyom okkol falon goitto hoiye.

⁵ Ei bafe zomator manuš okkol biššaše mojbutoiye edde hitarar dol din din bari za šuru goijje.

Paulosore Makeḍuniyat ḍaker

⁶ Pak Ruhuye hitarare Ešia dešot kalam to-bolig gorito no de, hetolla hitara Forugiya edde Galatiya deš bai giye.

⁷ Hitara Mysiyar hāsa hāsi fōsi, hentu Bitúniya zaito kušiš goijje, kintu Isar Ruhuye hitarare zaito no de.

⁸ Toi hitara Mysiya bai lamat Troasot aišše.

⁹ Raitta Paulose ek deha fail, hibaye dekedde, ekzon Makeḍuniyar manuš aiyore tiyaiye edde foriyad gori ḍaki hodde: "Makeḍuniyat aiyore ārare modot goro!"

¹⁰ Paulose ei deha fai bade āra Makeḍuniyat zaibolla hehon tiyar oilam, kiyollahoile āra buzi faijjilam ze Allaye ārare heṛe kušir hóbor tobolig goribolla ḍaker.

¹¹ Bade āra doriyar fōte Troasottu uzu siri Samotrak, tarforor din Neofolisot fōsilam.

¹² Henttu Filifit maze gilam, hiyan Makeḍuniyar he elehar mein šohor edde Romiyo okkolor koloni, he šohorot āra hoddin takilam.

¹³ Ar dórмор din āra šohoror baire doriyar farot gilam, ar āra mone goijjilam heṛe munazator zaga ase. Āra heṛe boilam edde heṛe ek dol mayafuwain dola oiyede hitara loi hota hoilam.

¹⁴ Ar hitarar butore Tuwatira šohoror Ludiya name ek allawala maya fuwa aššil. Hibaye baiyonna rongor horror beboša gorito. Hibaye ārar hota funnil. Malike hibar dil kuli dil zene hibaye Paulosor hotat diyan de.

¹⁵ Hiba edde hibar góror manuš okkol beggune torikotor gusol loiye. Bade hibaye ārare foriyad gori hodde: "Ōnora zodi āre Malikor name biššaši boli mone goro, toile ār górot ai takogai." Ei hota hoiyore hibaye ārare ata ati gori dori ṭani hibar gorot loigiye.

Paulus edde Silas ziyolot

¹⁶ Ek din āra he munazator zagat zaidde šomot, ekzon bandir loi deha oilam zattu ek ruh aššil, ziyan loi hibaye goni farito. Hibaye gonafora loi hibar malik okkololla beši ṭiya hamaiye.

¹⁷ Hibaye Paulos edde ārar fise fise aiššil edde guzori hoil: "Ei manuš itara Šorbo šoktiwala Allar gulam okkol, itara tūwarare nazator fōt zanai dedde."

¹⁸ Hibaye bout din foijjonto endilla gorat takil. Kintu Paulose ar bordaš gori no fari muk firai he ruhure hodde: "Āi Isa Mosir name hokum dir, hibar butottu niyoli zagoi." Henot hehon hiba hibattu niyoli giyegoi.

¹⁹ Kintu hibar malik okkole, lafor aša ar nai deki Paulos edde Silasore dori bazarot šorharor hāse ṭani loigiye.

²⁰ Hitara itarare Romiyo bisarhar okkolor munttu loizaiyore hodde: "Ei manuŝ okkole ārar ŝohorot beŝi gonḡogul siriŝti goror.

²¹ Itara Ihudi, ar āra Romiyo. Ārar riti niti mozin zin falon gora mana, itara hin tobolig goror."

²² Henot oinno manuŝ okkole o hitarar berudde giye. Ar bisarhar okkole hitarar gar hoor siri felaito edde bet maribolla hokum diye.

²³ Toi hitarare beŝa beŝi mar dor gori bade ziyolot golai eijje. Ar hitarare bala gori fahara dibolla ziyolarore hokum diye.

²⁴ Endilla hokum faiyore ziyolare hitarare beŝi butoror kamerat loigiye edde kundat maze ʔeng āʔkai eijje.

²⁵ Kintu ada raitta Paulos edde Silas Allar hāse munazat edde ŝukuriya gan goijjil edde hodi okkole hin ōl gori funnil.

²⁶ Hetunot atikka ḡōr busal oil, en ki ziyolhanar meri udda hafi uʔʔil, ar hannasun ŝomosto doroza okkol kuligilgoi edde har hodi okkolor band kuligilgoi.

²⁷ Henot ziyolar gumottu seton oil edde ziyolor dorozagun kula deki, toluwar loi hite hitar nizor zan nize loibolla bebosta loiye. Kiyollahoile hite hodi okkol dai giyegoi boli mone goijje.

²⁸ Kintu Paulose guzori ḡak mari hodde, "Oh, nizor hoti no goris, kiyollahoile āra beggun eʔe asi."

²⁹ Hetunot he ziyolare serag ani hoi hite dūri butore giye, edde beŝa beŝi ḡore hafite hafite Paulos edde Silasor ʔengor sarme foiije.

³⁰ Toi hite hitarare hentu baire niyolai ainne edde fusar goredde, "Sahab okkol, uddar faibolla ättu ki gora foribo?"

³¹ Hitara zuwabe hodde, "Tüi Malik Isare biššaš goro, toi tüi edde tūwar gór tīyaye uddar faiba."

³² Bade hitara hitare edde hitar góror manuš beggunore Malikor kalam hoiye.

³³ Ar he raitta ziyolare hitarare hitar fūwati loigiye edde hitarar haṛa sira gá okkolore duiye. Ar hite edde hitar góror manuš beggune hehon torikotor gusol loiye.

³⁴ Tarfore ziyolare hitarare góror butore loigiye edde hitarar sarme hána fani ani diye. Hite edde góror manuš beggune Allare biššaš gori faijjede hiyanor uwore hitara beggune beši kuši oiye.

³⁵ Bade din zehon oiye, bisarhar okkole ziyolaror hāse endilla hokum loi ofisar okkolore defeṛaiye: "Ei manuš okkolore erido."

³⁶ Toi ziyolare ei hóbor Paulosore diyegoi edde hodde: "Bisarhar okkole ōnorare eri dito hokum diye. Ōnora ehon niyoli aiyo, aramor sāte zogoi."

³⁷ Hetunot Paulose hodde: "Āra Romor nagorik oi bade ārar bisar no gori, beainna mainšor šaikkat ārare bet mara oiye edde ziyolot diya oiye. Ar ehon ārare gufone bair gori dito sadde neki? Hen oi no fare. Hitara nize aiyok edde ārare bair gori loi zok."

³⁸ Toi ofisar okkole ei hóbor bisarhar okkolore zanaiyegoi. Itara Romor nagorikde zani fariyore ḍoraiye.

³⁹ Toi bisarhar okkole aiyore Paulos edde Sila-sottu maf saiye edde hitarare ziyolottu baire niyolai loigiye, ar šohor sari zaibolla foriyad goijje.

⁴⁰ Hitara ziyolhanattu niyoli ai bade Ludiyar górot giye. Heře torikotor báiboinain okkol loi deha goijje edde hitarare tuwajjo di bade henttu giyegoi.

17

Tessalonika šohorot Paulos edde Silas

¹ Bade hitara Amfipuli edde Apolloniyar mazottu faři zai Tessalonika šohorot aiššil, zeře ek Ihudi okkolor sinagog aššil.

² Ar Paulose hibar niyom mozin sinagogot giye. Hendilla tin dórмор dín fan hitarare kitabottu buzaiye.

³ Hibaye kitabottu mainšore forman diye ze Mosir moron edde mora okkolor butottu uwafes ura iyan hameka zorulot aššil. Hibaye hitarare hodde: "Ze Isar hota āi tūwarar hāse tobolig gorir, hiba oilde he Mosi."

⁴ Henot ho ekzone hitarar hotat biššaš ainne edde Paulos edde Silasor fūwati zug oiye. Ar ek đōr Allar đorwala Girik manušor dole edde beš hoekzon zimmadar mayafuwainde o zug dil.

⁵ Kintu Ihudi okkole rag gori, bazarguwa hoekzon horaf manuš zomula goijjil edde šohorot gonđogul bazai dil. Tarfore hitara Paulos edde Silasore tuwai bair gori manuš okkolor munttu anibolla Jaisonor górot hamela goijje.

⁶ Kintu hitarare tuwai no faiyore Jaison edde ho ek báiyore hitara šohor šasiyot goroyar hāse řani loi zaiyore guzori hodde: "Ei manuš okkole fura duniyaire utaltal goijje, ehon hitara eře hazir oiye,

⁷ ar Jaisone hitarare mehemandari gorer. Itara beggune Romor badša hokumor beruddota gorer edde Isa name ar ekzon badša ase boli hor."

⁸ Zehon ei šob hota okkol fuinne, manușor dol okkol edde šohoror šasiyot goroya okkol ũtari uiŭte.

⁹ Ar hitara Jaison edde oinno beggunottu zomanot loi zabine eri diye.

Beriya šohorot Paulos

¹⁰ Bade raitta torikotor báiyain okkole Paulosore edde Silasore Beriyat faŭai dil. Hitara heŭe fōsi bade, Ihudi okkolor sinagogot giye.

¹¹ Tessalonikar Ihudi okkolottuwaro Beriya šohoror Ihudi okkolor dil kula mela așșil. Hitara beși aju loi Allar kalam fuinne edde hinore kobul goiŭje. Ar Paulose zin hoiye hin soiŭi ne naki no saibolla fotti din hitara kitabot maze tuwai saito.

¹² Hitarar butottu bout Ihudi okkole bișșăș ainne, hendilla bout tuwangor Girik mayafuwain okkol edde manuș okkole o bișșăș ainne.

¹³ Kintu Tessalonikar Ihudi okkole zehon zani faiŭje ze, Beriyat o Paulose Allar kalam tobolig gorer hetunot hitara heŭe aișșe edde manuș okkolore uskani diyore gulmal bazai diye.

¹⁴ Henot torikotor báiyain okkole hehon Paulosore doriyar soror hășat zaibolla faŭai diye. Kintu Silas edde Timoti Beriyat taki giyegoi.

¹⁵ Zara Paulosore fŭwati loigiye hitara hibare Aten foijjonto ainne. Tarfore hitara uwafes aigiyeŭoi Silas edde Timotilla endilla hokum loi, tŭwara zeto toratori șombob ār hășe aizogoi.

Atenot tobolig

¹⁶ Paulose Aten šohorot Silas edde Timotilla entezar goredde șomot dekedde he šohorgan mutti

okkole boraiya, hen dekiyore hibar mon hošori uitte.

¹⁷ Hibaye Muzolišhanat Ihudi okkol loi, Allar đorwala Girik okkol loi edde fotti din bazarot zai zara loi deha oito hitara loi hota hoito.

¹⁸ Toi Efikurian edde Štoiki dolor hoekzon fonđite Paulos loi hotat baza bazi diye. Hitarar butottu ho ekzone hodde: "Ei hotabaze ki hoito sadde?" Kintu kiye kiye hodde: "Hite hono oinno devota okkolor hota zanaito sar oibo!" Kiyolla-hoile Paulose Isa edde uwafes zindar babute kušir hóbor tobolig goijjil.

¹⁹ Toi hitara hibare hitarar fūwati loigiye edde Eripagas šobar sarme hazir goijje. Hitara Paulosore fusar goijje, "Tūi ze noya šikka tobolig goror hin hon đoilla, āra zani faijjum ne?

²⁰ Kiyollahoile tūi ze en hodun hota hor zin āra funi toddo oir. Ar hetolla ei šob hotar mani ki āra zainto sai."

²¹ (Hitara ei hota hoiyede kiyollabuli hoile, Atenor bašinda okkol otóba bideši okkol zara heře takito hitara šude noya noya hota howa ba funa sara oinno hono kissut ƣaim borbat no goitto.)

²² Hetunot Paulose Eripagas šobat maze urī tiyaiye edde hodde: "Oh Atenor manuš okkol! Āi dekir, tūwara har mikkattu beši dórmidar.

²³ Kiyollahoile āi guitto giyide šomot tūwarar fūzagór dekkilam. Ar en ugguwa devota zibar uwore leka ase, OZANA DEVOTAR MUTALLEK. Tūwara no zani zar fūza goror, hibar babute āi tūwarar hāse tobolig gorirde.

²⁴ Allah ze duniyai edde hiyanor butoror hár kissure tiyar goijje, hiba oilde asman zobinor

Malik, hiba manušor hate banaiya fūza górot no take.

²⁵ Hibattu hono obaf nai, hetolla manušor hattottu o šeba lowa hibattu dorhar nai, kiyollahoile hibaye hár manuš okkolore zibon edde foran ar oinno hár kissu diye.

²⁶ Hibaye ekzon manušor duwara har zatire bainaiye. Hibaye hitarare duniyair agagura bošobaš goitto diye. Hitara hōtte hoře bošobaš goribo hin o faisala gori diye.

²⁷ Allaye iyan goijje zene manuš okkole hibare tuwa, zodi hitara tuwaite tuwaite hitara hibare tuwai fa. Asole hiba āra honokiyor hāsottu dure no.

²⁸ Kiyollahoile āra hibar butore zinda asi edde solafira gorir, ar basi asi. Zendilla tūwarar hoekzon šaire o hoiye, 'Kiyollahoile āra o hibar bongšodor.'

²⁹ "Henoile āra zehon Allar fuwain toile Allare manušor hat edde sinta šokti diyore tiyar goijja šuna rufa ba fattoror mutti ārattu mone no gora foribo.

³⁰ Agor mainše no zanito boli Allaye in okkol dekiyore hinore hosuri mone no gorito. Kintu ehon hibaye hár zagat mon firaibolla manuš okkolore hokum diye.

³¹ Kiyollahoile hibaye en ekkan din ɬik goijje ze dín hiba nizor basona goijja he zonore diyore duniyair bisar goraibo. Ar he zonore morattu zinda tuliyyore hár manuš okkolor hāse forman diye."

³² Morattu abar zinda uiṭṭe he hota funiyyore hitara kiye kiye hāša hāši goijje, kintu ar oinnogune

hodde, "Ei babute tūwar hota āra abar hono šomot funium."

³³ Hetunot Paulos he šoba sari giyegoi.

³⁴ Kintu hoekzon manuše Paulos loi zug diye edde biššaš ainne. He biššaši okkolor butore Dionysios name Eripagas šobar ekzon, Damariš name ekzon maya fuwa, ar fūwati aro hoekzon.

18

Korontiyo šohorot Paulos

¹ Iyar bade Paulose Aten šohor sari Korontiyo šohorot giye.

² Heṛe Akila name ekzon Ihudi manuš loi deha oiye. Pontus destrikot Akila zormo oil. Badša Klaudiuse har Ihudi okkolore Rom šohorottu za-itogoi hokum dil, hetolla kissu din age Akilaye hitar bou Priskillare loi Itali dešottu Korontiyo šohorot aigilgoi. Paulose hitarar heṛe giye.

³ Kiyollahoile Paulos o hitarar ɖoilla ɖambu ba-naoya aššil. Hibaye hitarar fūwati taki ham gora doiije.

⁴ Fotti dórмор din Paulose sinagogot Isar babute Ihudi okkolore edde Girik okkolore hota buzaito edde hitarare Isar uwore biššaš anibolla tagid gorito.

⁵ Silas edde Timoti zehon Makeḏoniyattu aišše, Paulose šude Allar kalam tobolig goitto, ar Isa Moside hiyan Ihudi okkolor hāse goba dito.

⁶ Kintu Ihudi okkole zehon Paulosor berudde hota hoī hibare ofoman gora šuru goijje, hetunot hitarar berudde Paulose hor zarifelai hodde, "Tūwarar louwor dai tūwara nizor matar uwore forok. Ei babute ār hono dai nai. Ehonottu loti āi Oihudi okkolor hāse zaiyum."

⁷ Toi Paulose sinagog sari Titius Zoštus name ekzon allawala manušor górot giye, zar górgan he sinagog loi bazaiya aššil.

⁸ Krispus name sinagog šasiyot goroya edde hitar fura góror gušti tiya beggune Malikor uwore biššaš ainne edde aro bout Korontiyo okkol, zara hibar hota fuinne hitara o biššaš ainne edde torikotor gusol loiye.

⁹ Ek raitta Malike Paulosore sopponot deha diyore hodde: "No đorais, bolke hota ho, suf no takis.

¹⁰ Āi tor fūwati fūwati asi, honokiye tore sui no faribo otóba tor hoti gori no faribo, kiyollahoile ei šohorot ār bout manuš ase."

¹¹ Henot Paulos der bosor he šohorot takiyore manuš okkolore Allar kalam šikka diye.

¹² Galliyo ze šomot Akaia destrikor šašon goroya oiye hētte Ihudi okkol beggune mili Paulosor berudde uiṭṭe edde hibare dori adalotot loiye.

¹³ Hitara hodde, "Ei manušwaye endilla gori Allar ebadot goribolla uskani der ziyan ainor ulda."

¹⁴ Kintu Paulose muk kulibar agottu Gallioye Ihudi okkolore hodde: "Oh Ihudi okkol, iyan zodi hono oinnai ba beši đōr hosuri oito toile āi tūwarar hota funa ālla ṭik ham oito.

¹⁵ Kintu iyan zehon nam ba hota otóba tūwarar nizor ainor babute suwal, toile tūwara tūwara iyanor faisala gorogoi. Āi endilla befarot āi bisar goroya oito no sai."

¹⁶ Bade hite hitarare adalotottu lorai diye.

¹⁷ Tarfore manuš beggune miliyore sinagog šasiyot goroya Sostinesore dori loizai adalotor

sarme mardor goijje. Gallioye kintu hin dekiyore o no dekefan gori taikke.

Siriyat uwafes baisa

¹⁸ Bout hoto din Korontiyo šohorot haṛai bade Paulose torikotor báiyain okkolottu bidai loiye edde Akila edde Priskillar fūwati doriyar fōte Siriya dešot giye. Paulose manoš goijjil buli zahazot uribar age hibaye Kinšeriyat bondorot matar sul haṛi felail.

¹⁹ Tarfore hitara Efesus šohorot fōisse, zere Paulose Akila edde Priskillare raikke. Kintu hiba nize sinagogot giye edde Ihudi okkolore loi Isar babute buzaiye.

²⁰ Ar hitarar hāse aro hoto diṇ zehon hibare takito hoiye, hibaye takibolla razi no o.

²¹ Kintu hitarar hāsottu bidai loiye edde hodde, "Iyan zodi Allar issa o toile āi abar aiššum." Tarfore hibaye doriyar fōte Efesusottu giyegoi.

²² Paulose Sesariya šohorot fōsi zahazottu lamiyore Zeruzalem giye. Heṛe zomator manuš okkol loi mulahat oiye, bade Anṭiyok šohorot giyegoi.

²³ Anṭiyok šohorot hoto din haṛai bade Paulose hentu baisa di Galatiya edde Forugiya destrikor ek zagattu ar ek zagat zai zai biššaši okkolore tuwajjo di di hitarare mojbut goijje.

Apollo

²⁴ Heṛe butore Apollo name ekzon Alekzanderiya šohoror Ihudi Efesusot aišše. Hiba ekzon bala wazi aššil, ar hibaye pak kitabore o bala gori buzito.

²⁵ Hibaye Malikor fōtor babute šikka faiye, ar hibaye beši nizor ajju loi hota hoito edde Isar babute soiyi mote šikka dito. Kintu hibaye Yahyar torikotor gusol sara ar hono torikotor gusolor hota no zainto.

²⁶ Hibaye beši šahoš loi sinagogot hota howa šuru goijje. Hetunot Priskilla edde Akilaye Apollor hota funi hibare hitarar górot dawat diye edde Allar rastar babute hibare aro bala gori buzai diye.

²⁷ Bade Apollo zehon Akaia destrikot zaito saiye, torikotor báiyain okkole hibare tuwajjo diye edde heṛiyar torikotor báiyain okkole hibare gosefan ekkān šerī leikke. Ar Allar rahamote zara heṛe biššaši oil Apollo heṛe fōsiyore hitaralla hiba ek dōr modot oil,

²⁸ kiyollahoile Isa ze Mosi hiyan pak kitabottu harot mozin lowa zade hendilla forman dehaiyore Apolloye himmot gori manuš okkolor sarme Ihudi okkore ekkubare la zuwab gori felail.

19

Paulos Efesus šohorot

¹ Apollo Korontiyō šohorot aššilde šomot, Paulose he elehar butottu di zaiyore Efisusot aišše. Heṛe hibaye hoekzon biššaši loi dola oiye,

² edde hitarare fusar goijje, "Tūwara biššaš ainnode hētte ki Pak Ruhure faila ne?"

Hitara zuwab diye, "No, Pak Ruh asede hiyan udda āra no funi."

³ Hibaye hodde, "Toile tūwara ki torikotor gusol loiyode?"

Hitara zuwab diye, "Yahyar torikotor gusol."

⁴ Paulose hodde, "Yahyar torikotor gusol oilde gunattu mon firaihar torikotor gusol. Yahyaye mainšore hoil, ze hibar bade aibode hibare biššaš goribolla, hiba oilde Isa."

⁵ Ei hota funi he biššaši okkole Isar name torikotor gusol loiye.

⁶ Toi Paulose hitarar uwore hat raikke, toi Pak Ruh hitarar uwore aišše, ar hitara zilor baša hoiye edde nobi hisabe hota hoiye.

⁷ Hitara beggune onumanik barozon furuš manuš aššil.

⁸ Tarfore Paulose sinagogot giye edde tin maš foiijonto kub beši šahoš loi hota hoiye. Allar raijor babute hibaye manuš okkolore buzaiye zene hitara biššaš ane, he kušiš gora šuru goijje.

⁹ Kintu hitarar buṭore ho ekzonor dil hora oigilgoi buli hitara biššaš nuane edde beggunor sarme Malikor rastar babute beši hingša gora doiije. Toi Paulose hentu giyegoi edde biššaši okkolore hitarattu aleda gori hibar fūwati loigiye, ar fotti din Tyrannuse šikka ditode he holl górot šikka diye.

¹⁰ Endilla dui bosor guzori zaigo i bade Ešia dešot bošobaš goroya Ihudi edde Girik okkol beggune Malikor kalam fuinne.

Šikvar hāt fut

¹¹ Allaye Paulosor duwara beši tajjuiffa ker-amoti ham okkol goijje,

¹² enki Paulosor bebar goijja gamsa edde gar hor biyaraimma okkolor hāse loigile hitarar ošuk aram oi zaitogoi edde bod ruh niyoli zaitogoi.

¹³ Ar hozon sair goroya Ihudi boiddo okkole o bod ruhuye faiya manuš okkolor uwore Malik

Isar nam bebar gori bod ruh dafaito kušiš goijje. Hitara hoito, "Paulose ze name tobolig goror, he Isar name niyoli aibolla āi tore hokum dir."

¹⁴ In okkol goittode Šikva name ekzon Ihudi okkolor dōr imamor hāt fute.

¹⁵ Ekdin he bod ruhuye zuwabe hodde, "Isare āi sini, Paulosor babute āi zani, kintu tūwara hontara?"

¹⁶ Hetunot ze manušware bute fail hite he hātozonor uwore zafai foijje edde hitara beggunore endilla gori hamela goijje, hitara louwe touwe oi lenḏa abostat he górottū dai giyegoi.

¹⁷ Ei hóbor zehon Efisusor bašinda Ihudi edde Girik okkole zani faijje, hētte hitara beggunor butore ḏor góille, edde Malik Isar namore tarif goijje.

¹⁸ Zara Isar uwore biššaš ainne hitara boutē aiyore kulasa bafe hitarar horaf hamor babute šikar goijje.

¹⁹ Ar zara zadu ṭuna gorito hitarar butottū boutē aiyore nizer nizer kitab okkol ani ekku fūwati dola gori mainšor sarme hin furai difelaiye. Kitabgunor dam hisab gori deha giye ze beggune fōnzaš hazar rufar foiša.

²⁰ Endilla gori Malikor kalam hār mikka sorai foijje edde hibar šokti mainšor dilot ham goijje.

²¹ Ei šob ham šeš oi bade Paulose ereda loiye ze hiba Makedoniya edde Akaia zaibo, toi hentu Zeruzalem zaibo. Hibaye hodde, "Heṛe zai bade āttu Rom šohorot o zai sa foribo."

²² Bade hibaye Timoti edde Erastos name duizon hibar modot goroyare Makedoniyat deferaiye. Ar nize aro hoto dīn Ešia dešot roigilgoi.

Efisusot gonđogul

²³ Ar he šomot Isar rastar babute loi hotornak gonđogul šuru oiye.

²⁴ Dimitiri name ekzon bainnaye Artemis devir mondiror forma loi rufa di šoro šoro mondir okkol banaito, ar henot mistiri okkolottu o beši lab oito.

²⁵ Dimitiriye he mistiri okkol edde hitarar đoilla harigor okkolor beggunore ek zagat đaikke edde hodde: "Báiyain okkol! Tűwara to zano ze ei bebošat ārattu lab beši bala o.

²⁶ Kintu tűwara dekor edde funor ze Paulos name ei manušwaye šude ārar Efesus bašinda okkolore no, bolke Ešia dešor onumanik hár manuš okkolore buzaiyore ekin goraiye edde hitarare bul főtót loizargoi. Hite ho ze manušor hator tiyar goijja dev devi okkol bole devota no.

²⁷ Hetolla ehon šude iyan đor no o ze ārar bebošar horaf nam oibo, kintu ārar đor devi Artemisor mondiror kimot o no takibo. Ar Ešia dešor hár manuš, enki duniyair har kiye ze ei devire fűza gore he devi o ar đor no takibo."

²⁸ Ei hota funiyore he manuš okkol guššaye oin oiye edde guzori howa šuru goijje: "Efisusor Artemis devi đor."

²⁹ Fűwati fura šohorot gonđogul bazi giye-goi. Makedoniyar Gaiyus edde Aristarkos name duizon Paulosor fűwati gilde fűwajja manušore mainše doiije edde beggune fűwati dol bandiyore hitarare šobar mařot loigiye.

³⁰ Hetunot Paulos nize o mainšor dolor hāse zaibolla monša goijje, kintu biššaši okkole hibare zaito no de.

³¹ He deşor hoekzon raz hormosari loi Paulosor bondutai aşşil. Hitara o hóbor deferaiye ze hibaye bifod matar uwore loi he şobar zagat no za.

³² Şobar butore manuş okkole kub uzora uzori ar genzam lagaiye. Beşir bag mainşe no udda zanito kiyolla hitara heře dola oiye.

³³ Ihudi okkole Alekzendarore mummikka ʔeli diye, bade dolor ho ekzone ki howa foribo hitare buzai diye. Hetunot hite hate išara goiije zene manuş nizam o edde hitar bottita fune.

³⁴ Kintu mainşe zehon zani faiije ze Alekzendar ekzon Ihudi, hetunot beggune ek abaze onu-manik dui gonđa foijjonto en hoi guzojje: "Efisusi okkolor Artemis devota beşi ʔor."

³⁵ Şeşottu, ekzon ʔor şorkari şohor keraniye manuş okkolore nizam maraiyore hodde: "Efisusor manuş okkol, hosai, hon manuşe no zane ze, ʔor Artemisor mondirore edde asmanottu hiyanor mutti lami foijjede hibare sōloya oilde Efesus şohor de?

³⁶ Ar ei soiyi hotare honokiye oşkar gori no faribo he hota zaniyore tūwara nizam taka dorhar edde bekufor ʔoil ham no gora zorulot.

³⁷ Ei manuş dunizone ārar mondire o luʔ no gore, ar ārar ʔor devir hono bod nam o no gore, tarfore o tūwara itarare dori eře ainno.

³⁸ Hetolla funo, Dimitiri edde hitar bainna okkole zodi honokiyor berudde naliş goitto sa, toile adalot to kula ase, ārattu heře şaşon goroya okkol ase. Hitara heře zai moddima gori faribo.

³⁹ Kintu tūwarattu zodi aro beşi hono dabi dawa take, hin niyom mozin boiřok boiyore faisala gora oibo.

⁴⁰ Asole aijja genzam baijjede hiyanor babute ãrar uwore hosuri forit fare, ei gonđugulor hono haron dehai no faijjum."

⁴¹ Ei hota hoi hite he šobagan bangi diye.

20

Makedoniyat edde Girik dešot sofor

¹ Gulmal tamizaigoi bade Paulose biššaši okkoloro đakito deferaiye. Tarfore hitarare tuwajjo diye edde hitarattu bidai loi hiba Makedoniyar mikka baisa diye.

² Makedoniya bai zaibar šomot Paulose bout hota okkol hoi manuš okkoloro tuwajjo diye. Bade hiba Girik dešot aišše,

³ zere hiba tin maš taikke. Tarfore hibaye hentu zahazot gori Siriya dešot zaito sar funi Ihudi okkole hibar berudde sail solaye, hetolla hibaye țik goijjil ze hiba Makedoniya bai uwafes firizaibogoi.

⁴ Modot goroya hisabe Beriya šohorottu Firosor fuwa Sopatros, Tessalonikattu Aristarkos edde Sekundus, Dorbittu Gaius, Timoti, edde Ešiyattu Tikiyos edde Trofimos hibar fűwati aššil.

⁵ Ei manuš okkole age Troas šohorot zai āralla entezar goijjil.

⁶ Iš adiya ruțir id bade āra doriyar fôte Filifittu baisa šuru gorilam, ar fās đin bade Troasot hitarar loi dola oilam edde heře āra hāt đin takilam.

Utukore zibon diye

⁷ Haftar foila đin āra ekkui fűwati Isar ruțı bangibolla dola oilam. Hētte Paulose hitara loi

hota hoiye. Tarforor din hitara zaibar hota aššil buli Paulose ada raitta foiijonto hota howat aššil.

⁸ Āra uworor ʔalat ze górot dola oilam heṛe bout beši serag okkol aššil.

⁹ Utuk name ekzon zuwan fuwaye he góror kirkirir uwore boi aššil. Paulose bout hotun dori hota hoil boli hite aste aste gumot fori gilgoi. Gum bári oiyede šomot hite tin ʔalar uwottu lamat fori giyegoi, hitare tuli loiyede šomot hite mora.

¹⁰ Hetunot Paulose nise lami giye edde he fuwawar uwore niyuriyore hitare sibi doiije edde hodde: "Tūwara no ɖoraiyo, hite basi asel!"

¹¹ Tarfore Paulose abar uworor ʔalat zai Isar ruṭi bangi háiyē edde raitta loti binna ofan foiijonto hota hoiye edde hiba henttu giyegoi.

¹² Zuwan fuwaware hitara zinda górot loigiye edde beši šantona faiye.

Efsusor murubbi okkol loi bidair hota

¹³ Āra agottu zai zahazot uṛi Assosor mikka baisa dilam, zentu Paulosore tuli loibar hota aššil. Hibare tuli loibolla āra loi age hota ʔik aššil, kiyollahoile hiba aṛar fōte heṛe zat aššil.

¹⁴ Assosot ārar loi hibaye deha oiye, bade āra hibare zahazot tuli loilam edde Mitulanit ailam.

¹⁵ Tarfor din āra hentu baisa di Kios ɖiyar ɖakaɖaikka fōsilam. Tarforor din āra doriya farai Samos ɖiyat gilam. Iyar bado din āra Miletusot fōsilam.

¹⁶ Ešiyat zene deri no o hiyanolla Paulose faisela loiye ze hiba Efsusot no oziyore zaiboi. Hibaye Zeruzalem fōsibolla zolti goijjil, zene šombob oile fōnzaš dinna idor dinot hiba heṛe hazir oi fare.

¹⁷ Paulose Miletusottu Efisusot manuš defeṛaiye heriyar zomator murubbi okkolore ḏakibolla.

¹⁸ Hitara heṛe zehon aišše Paulose hitarare hodde: "Ešja dešot ai bade foila din loti šob šome āi tūwarar fūwatī kene ṭaim haṛaiyi tūwara zano.

¹⁹ Ihudi okkolor bout ḏoilla dukor duwara āttu entehanot fora foiije, tarfore o āi kub šorol mone edde sukor fani loi Malikor šeba gorat roiyi.

²⁰ Tūwarar modot ode hendilla hono kissu tūwarare no hoi āi nizam no taki, bolke barkule kulasa bafe edde tūwarar góre góre šikka diyi edde tobolig goijji.

²¹ Āi Ihudi edde Girik okkolor hāse goba diyi gunattu mon firai Allar mikka hitarattu fira foribo. Ar ārar Malik Isar uwore biššaš ana foribo.

²² Ar so, ehon āi Pak Ruhur hokume Zeruzalem zair. Heṛe ār uwore ki goṭibo hin āi no zani.

²³ Āi šude iyan zani, Pak Ruhuye fotti šohorot āre ei hota zanaiye ze āttu ziyol haṛa edde hošto fa foribo.

²⁴ Kintu ār foranor hono foruwa no gori, zodi āi ei dūra šeš gori fari, mani Isaye ze hamor bar āre diye hiyan šeš gori fari. He ham oilde Allar rahamotor kušir hóboror babute goba diya.

²⁵ "Ehon āi ei hota zani ze eto din tūwara zarar hāse āi Allar raijor babute tobolig goijji, hitarar honokiye āre ar no dekiba.

²⁶ Hetolla aijja, āi tūwarare foriškar gori hoir, hono kiyor louwor daiyottu āi halas.

²⁷ Kiyollahoile Allah ki sar hiyan tūwarare zanaite āi hono din fis fa no gori.

²⁸ Tūwara nize edde he fura zakor babute hūšiyar taikko, ze zakor uwore Pak Ruhuye tūwarare dehafuna goroya goijje. Allar zomator

soolsoroya o, ze zomatore hibaye hibar nizor lou diyore zitte.

²⁹ Āi zani āi zailegoi bade bukalo genḁa bag okkol tūwarar butore aibo edde soolor zakor hoti goribo.

³⁰ Enki, tūwarar nizor butottu manuš okkol urī Allar soyire misa banaibolla kušiš goribo, zene biššaši okkolore nizor dolor mikka ṭani loizai fare.

³¹ Etolla tūwara seton taikko. Monot raikko, tin bosor dori dine raite sukor fani loi āi tūwara fottikiyore hūšiyar goijjilam, hono din suf gori no taki.

³² "Ar ehon āi tūwarare Allah edde hibar rahamotor kalamor hāse šebi dilam, zine tūwarare gori tulibo edde Allar Paki bonda okkolor fūwati tūwarare miraz dibo.

³³ Honokiyor šuna, rufa, otóba hor suworor uwore āi lalsi no gori.

³⁴ Tūwara nize zanode hota ze ār ei dui hate ār edde ar fūwajja okkolor obaf miṭaiye.

³⁵ Āi zin goijji hin hár kissu tūwarare dehaiyi, ze endilla dukkor mehennot goriyore ošohai okkolore modot gora dorhar. Ar ārar Malik Isar ei hota ārattu monot raka dorhar ze, **'Fattuwaro diyat maze aro beši rahamot ase.'**"

³⁶ Ei hota hoi bade Paulos beggunor fūwati āru felai munazat goijje.

³⁷ Bade beggune Paulosore gola sai berai dori hainde edde hibare suma diye.

³⁸ Paulosor muk hitara ar no dekibo, has gori ei hotagan loi hitara beši šuk goijje. Bade hitara hibar fūwati fūwati zahazor heṛe foiijjonto giye.

21

Zeruzalemor uzu baisesa

¹ Efesus zomator murubbi okkolottu bidai loi āra zahazot gori uzu Kus dīyat gilam. Tarfore Rudos dīyat aīlam. Tarfore hentu Patara fōsilam.

² Ar heṛe en ekkān zahaz failam, ziyān Fonikiya zaibo. Āra he zahazot gori baisesa dilam.

³ Bade Kiprus dīya dekilam, he dīyar doin ḍakottu felai Siriya dešot gilam. Toi āra Tiros šohorot lamīlam, zere ārar zahaze hiyanor malfot-tro lamaibar hota aššil.

⁴ Heṛe biššaši okkol lot faiyore āra heṛe hāt din takkilam. Hitara Pak Ruhur duwara Paulosore foriyad goijje hiba zene Zeruzalem no za.

⁵ Āra ei hāt din taki bade āra baisesa dilam. Hetunot hitara beggune, bou fut ziyain loi ārare šohoror baire barai dito aišše. Heṛe āra āru felai duwa gori ekzone ekzonore bidai zanailam.

⁶ Ekzone ar ekzonor hāsottu bidai loi bade āra uṛīlam, ar hitara gōrot firi giyegoi.

⁷ Tiros šohorottu baisesa di āra Ptolemit fōsilam. Heṛe biššaši bāiyain okkolore solam zanai bade hitarar fūwati heṛe ekdin takilam.

⁸ Tarforor din āra baisesa di Siriya fōsilam edde kušir hōbor tobolig goroya Filipor gōrot takilam. Iba aššilde Zeruzalem zomator he hāt zoinna kušir hōbor tobolig goroyar butottu ekzon.

⁹ Hibattu sairzon abiyata mayafuwain aššil. Hitara manuš okkolor hāse nobi hisabe Allar kalam hoito.

¹⁰ Āra heṛe bout hoto din taki bade Agab name ekzon nobi Ehudiyattu nise lami aišše.

¹¹ Hibaye ārar hāse aiyore Paulosor kiyailor zali kuli loiye, hiyan loi nizor hat ṭeng bandiyore

hodde, "Pak Ruhuye hor, 'Zeruzalemor Ihudi okkole ei kiyailor zali iyan zar, he manušware endilla gori bandibo edde Oihudi okkolor hāse gosai dibo."

¹² Ei hota funi āra edde heriyar manuš okkole Paulosore Zeruzalemot no zaibolla foriyad goijji.

¹³ Hetunot Paulose zuwabe hodde, "Tūwara handiyore ār monot kiyolla duk dor? Malik Isalla āi šude Zeruzalemor hodi boinni de no, bolke moribolla o tiyar asi."

¹⁴ Hibare tamai no fari āra šabbiš dilam edde hoilam: "Malikor issa furon ok."

¹⁵ Tarfore āra ziniš fati gusai loi Zeruzalem gilam.

¹⁶ Ar Sesariyattu hoekzon biššaši okkol ārar fūwati aiššil edde Mnason name ekzon Kiprus điyar manušor górot āra takibar hota aššil. Ite aššilde foila biššaši okkolor butottu ekzon.

Paulos Zeruzalemot

¹⁷ Zeruzalem fōsi bade torikotor báiyain okkole ārare kušir sāte goisse.

¹⁸ Tarforor din Paulose ārar fūwati Yakubore saito gil. Heṛe zomator har murubbi okkol hazir aiššil.

¹⁹ Paulose hitarare solam diye edde hibar to-boligor duwara Allaye ki bafe Oihudi okkolor butore ham goijje hin ekkann ekkann gori hitarare buzaiye.

²⁰ Ei hota funi hitara beggune Allar tarif goijje edde Paulosore hodde: "Bái, tui to dehor, hoto hazar hazar Ihudi okkole biššaš ainne, ar hitara beggunottu Musar ain o falon goribolla kub beši ajju ase.

²¹ Hitara tor ei babute hóbor faiye, ze tui Oi-hudi okkolor butore ze forbaši Ihudi okkol take, hitarare Musar ain bad difelaibolla šikka dos. Tui hitarar morod fuwaindore azomi gora edde Ihudi okkolor soledde rosom falon no goribolla mana goros.

²² Hitara to hameka funibo ze tui eře aiššos. Ehon āra ki goriyum?

²³ Hetolla ehon tore āra zen hoi tui hen gor. Ārattu eře en sair zon manuš ase, zara manoš goijje.

²⁴ Tui itarar fūwati zaiyore nizore pak saf gor-goi. Ar hitarar matar sul hamaibar horos dis. Toi henot beggune zanibo ze, tor babute hitara ze hóbor fail hin misa oi zaibogoi edde tui Musar ain manos.

²⁵ Kintu Oihudi biššaši okkolor babute zendilla faisela goijji he babute āra hitarar hāse lek-ilam ze, mutti okkololla kurbanī diya gusto, lou, ar gola sibi marifelaiya hono zanuwaror gusto, beššagiri, in okkolottu hitara dure take."

²⁶ Toi Paulose he manuš okkolore fūwati loi zai hitarar fūwati nizore o pak saf goijje. Tarforor din hiba dórmoǵórot giye. Ar hitarar pak saf oibar ham hōtte šeš oibo edde fotti zonolla hōtte kurbanī diya oibo hin funai diye.

Paulosore bondi goijje

²⁷ Ar he hāt din onumanik šeš oi giyegoide šomot Ešia dešottu hoekzon Ihudiye Paulosore Dórmoǵórot deikke. Hitara heṛiyar hár manuš okkolore uskani diye edde Paulosore doijje.

²⁸ Bade hitara guzori howa šuru goijje, "Israili okkol, uzai aiyo! Har zagar manuš okkolor hāse,

ārar zati edde ārar ain edde dōrmogóror berudde ze šikka di guri bera, hite oilde ite. Hin bade o dōrmogórot Girik okkolore ani ei pak zagare napak gorifeler."

²⁹ (Hitara ei hota hoi fajjilde haron oilde, iyar age Efisusor Trofimusore Paulosor fūwati ei šohoror butore dekkil. Hetolla hitara řajjil ze Paulose Trofimusore dōrmogórot o ainne.)

³⁰ Hetunot gūřa šohor utal tal oi uiřte. Manuš okkol beggune ekku fūwati dūri aiyore Paulosore dori dōrmogórottu řani bair gori ainne, edde hehon dōrmogóror dorozagun bon gori diye.

³¹ Mainše Paulosore marifelaito saiye. En šomot Rom šoinno okkolor komonřaror hāse hóbor giye, ze šara Zeruzalem šohorot gonřogul řuru oiye.

³² He šoinno okkolor boroye hetunot hoekzon šoinno loi dūri zamor butore giye. Mainše šoinno okkolor boro edde šoinno okkolore deki Paulosore řiřa bondo goijje.

³³ Toi šoinno okkolor boro aiyore Paulosore bondi goijje, ar duiyan siyol loiyore hibare bandi-bolla hokum diye. Tarfore hite hiba honnuwa edde hibaye ki goijjede fusar goijje.

³⁴ Hetunot dolor butottu hodune guzori endilla hor abar ar hodune oinno řoilla hor. Henot šoinno okkolor boroye gulmalor zoriya asol befargan zani no fare. Toi Paulosore berekot loi zaibolla hokum diye.

³⁵ Paulos řeri foiřjonto fōsi bade mainšor hatottu rehai faibolla šoinno okkolottu hibare bar gori boi loiza foiije.

³⁶ Manuš okkol hibar fise fise guzori howa řuru goijje: "Itare marifelo!"

Mainšor dolore hãse Paulosor hota

³⁷ Šoinno okkole Paulosore berekot golaibo hen šomot Paulose šoinno okkolor borore hodde, "Ăi tũware ki kissu hoi fariyum ne?"

Šoinno okkolor boroye hodde, "Tui dekir Girik baša zanos!

³⁸ Toile ki tui he Mišor dešor hite no neki, ze iyar age larai goriyore sair hazar kunire fũwati loi bošoti sara elehat gilgoide?"

³⁹ Hetunot Paulose hodde, "Ăi ekzon Ihudi, ăi Kilikiyar Tarsus šohoror bašinda, hiyan za ta šohor no. Meherbani gori foriyad gorir, ăne ăre manuš okkol loi hota hoito ejazot do."

⁴⁰ Paulose hiyan ejazot faiye, edde hibaye šerir uwore tiyaiyore hat tuli mainšore nizam oibolla išara goijje. Manuš okkol zehon nizam oiye, toi hibaye Ibroni zubanot hitarare hodde:

22

¹ "Băiyain okkol, baf okkol, ehon ăi ăr nizer fokke hota hoi, funo"

² Manuš okkole hibare Ibroni bašat hota hodde funi ekkubare nizam oi giyegoi. Hetunot Paulose hodde:

³ "Ăi ekzon Ihudi, Kilikiyar Tarsus šohorot ăr zormo, kintu ăi ei šohorot đôr oiye. Ăi Gamlielor țengor đake boiyore ărar bafdadar dinna ainor babute furafuri šikka faiyi. Tũwara zendilla Allar babute issawala hendilla ăi o issawala aššilam.

⁴ Isar ei fôtot zara solito hitarar uwore ăi beši mot foijjonto zulum goritam. Ar furuș fuwain edde mayafuwain okkolore dori ziyolot ditam.

⁵ Ei hota soiyide hiyanor goba oilde dōr imam edde dōrmo komīṭir beggun, enki āi itarār hāsottu Damaskusor dormiyo neta okkolore dibolla seṛi failam edde ei manuṣ okkolore dori ani Zeruza-lemot šaza dibolla āi heṛe gilam.

⁶ "Ṭaim onumanik dūijja, zētte āi Damaskusor hāsa hāsi aišši, toi atikka ār sairo dakottu asman-ottu ekkān ujjol fohoror šorak foijjil.

⁷ Āi meṛit fori gilamboi edde ar āre hodde ek abaz fuinni, 'Saul, Saul, tui ār uwore kiyolla zulum goror?'

⁸ "Āi fusar gorilam, 'Malik ōne honnuwa?'

"Hibaye hodde, 'Āi Nasarator Isa, zar uwore tui zulum goror.'

⁹ Zara ār fūwati aššil hitara o he fohoror šorakore deikke, kintu ze ār loi hota hoiye hibar hota hitara buzi no fare.

¹⁰ "'Malik, āi ki goritam?'" hoi āi fusar goijjilam.

"Malike hoil, 'Tui urī Damaskusot za. Tolla ziyan ṭik gori raka oiye hiyan heṛe tore howa oibo.'

¹¹ Toi ār fūwajja okkole āre hate dori dori loigiye, kiyollahoile he ujjol fohoror šorake āi anda oigil-amboi.

¹² "Toi heṛe Ananiyas name ekzon allawala edde Musar ain biššaši manuše āre saito aiššil. Heṛiyar har Ihudi okkole hibare beši ijgot gorito.

¹³ Hibaye ār ḍake aiyore tiyaiye edde hodde, 'Bái Saul, dor, tor sukor rošni firi aiyok' Ar hehon āi hibare suke deki farilam.

¹⁴ "Toi hibaye hodde: 'Ārar bafdadar Allaye tore basi loiye zene tui hibar issa zani faros, ar he niyaiwalare, mani Isa Mosir deha fos edde hibar mukottu hota funi faros.

¹⁵ Kiyollahoile tui zin deikkos edde fuinnos he babute har mainšor hāse hibar goba oibi.

¹⁶ Ehon tui kiyolla deri goror? Uṭ, torikotor gusol lo edde Isar name ḏakiyore tor gunare duifela.'

¹⁷ "Bade āi Zeruzalem firi aiyore zehon ekdin dormogórot munazat goijjilam, hetunot āi ek deha failam.

¹⁸ Ar dekidde Malike ār loi hota hor. Hibaye āre hodde: 'Toratori gor! Ehon tui Zeruzalem sari zagoi, kiyollahoile eṛiyar mainše ār babute tor goba diya no funibo.'

¹⁹ "Āi hoiyi, 'Malik, ei manuš okkole zane, zara tūwar uwore biššaš anito hitarare mardor gori ziyolot dibolla āi ek muzolišhanattu ar ek sinagog okkolot zaitam.

²⁰ Zētte tūwar goba doya Stifanore kun gora oil hētte āi heṛe aššilam. Zara hibare kun goijjil āi hitarar foikka aššilam edde hitarar hor sōllilam.'

²¹ "Toi Malike āre hodde, 'Tui za, āi tore dure Oihudi okkolor hāse defeṛair.' "

²² Manuš okkol etun foijjonto Paulosor hota funi aššil, kintu ehon hitara uzor di howa šuru goijje, "Itare duniyaittu dur goro! Ite zinda takibar laikka no!"

²³ Hitara guzojje edde hitarar gar hor kuli mela maijje edde asmanor mikka dul ura šuru goijje.

²⁴ Hetunot šoinno okkolor boroye Paulosore šoinno okkolor berekot loi zaibolla hokum diye. Hite Paulosore souk maribolla edde kiyolla manuš okkole Paulosor berudde guzora guzori goror hiyan zera goribolla hokum diye.

²⁵ Paulosore zehon souk maribolla bainde, hetunot heṛe ekzon ofisar tiyai aššil. Paulose hitare

hodde, "Hosurbon țorai no faro de hendilla ekzon Romiyo mainșore souk mara iyan ki ain mozin or?"

²⁶ Ei hota ofisare funiyore hite șoinno okkolor borore hodde, "Ei manușwa ekzon Romiyo nagorik."

²⁷ Toi he șoinno okkolor boroye Paulosor hãse zaiyore hodde, "Sai hosai, tui ki Romiyo nagorik?"

Paulose hodde, "Oi, ãi oi."

²⁸ Șoinno okkolor boroye hodde, "Ãi nagorik oibolla ättu beși țiya diya foiije."

Paulose hodde, "Kintu ãi zormo oiyi loti ekzon nagorik."

²⁹ Ei hota funi zara hibare zera goijjil hitara hehon hentu șori giyegoi. Ar hiba ze Romiyo ei hota șoinno okkolor boroye buzi fariyore hite țoraiye.

Ihudi dórmo komițir sarme Paulos

³⁰ Ihudi okkole Paulosore kiyolla hosurbon goijjil hiyan soiyi gori zanibolla saiye. Tarforor din șoinno okkolor boroye Paulosor ban kuli diye edde țôr imam okkol edde dórmo komițir manuș okkolore ekku fûwati dola oibolla hokum diye. Tarfore hite Paulosore loi ani hitarar sarme tiya goraiye.

23

¹ Ar Paulos țôr șobar mikka šuza saiore hodde, "Oh báiyain okkol, aijja foijjonto ãi har Allar hamot ãr zimmare hono suwal sara falon goijji."

² Ei hota funiyore dōr imam Ananiyase Paulosor ḡake zara tiyai aššil hitarare Paulosor galot suwar maribolla hokum diye.

³ Hetunot Paulose Ananiyasore hodde, "Munafek, Allaye tūware o šasti dibo. Ain mozin bisar goribolla tūi o heṛe boiššo, kintu āre maribolla hokum diyore to tūi nize ain bangor!"

⁴ Zara Paulosor ḡake tiyai aššil hitara Paulosore hodde, "Tui Allar ekzon dōr imamore ofoman goror!"

⁵ Hetunot Paulose hodde, "Báiyain okkol hiba dōr imamde hiyan to āi no zanitam. Zodi zanitam toile ki āi ei hota hoitam ne, kiyollahoile pak kitabot endilla leka ase: "Tūwar zatir netar berudde bura hota no hoiyo."

⁶ Tarfore Paulose he dōr šobar ek dol ze Sadduki ar ek dol Foroši, ei hota zaniyore Paulose dōr šobat maze guzori hodde, "Ār báiyain okkol, āi ekzon Foroši edde forošir fuwa. Mora okkol uwafes zinda oibode hiyanore aša goijji boli āttu bisarot tiya foiije."

⁷ Paulosor ei hotar zoriya Foroši edde Sadduki okkolor maze ek hoijja šuru oiye. Ar henot šobar manuš okkol dui bag oigiyegoi.

⁸ Kiyollahoile Sadduki okkole hodde, heṛe hono uwafes zinda nai, hono firista nai, heṛe hono ruh nai, kintu Foroši okkole in okkolore biššaš gore.

⁹ Henot heṛe beši gulmal šuru oiye. Foroši dolor hoekzon alem urī beši hora gori bara bari suru gori diye. Hitara hodde, "Āra ei manušwar hono hosuri no fair. Oitfare hono ruh otóba hono firistaye itar loi hota hoiye."

¹⁰ He hoiija endilla doro oiye, šena okkolor komonđare đoraiye ze hitara Paulosore siri tura tura gori felaibo, hetolla hite šena okkolore hokum diye zene hitara zai manuš okkolor hatottu Paulosore surai loi fuliš berekot loi ane.

¹¹ Tarforor din raitta Malik Isa Paulosor đake tiyaiyore hodde, "Himmotwala o! Zeruzalemot zendilla tui ār babute goba diyos, hendilla Rom šohorot o tottu ār babute goba diya foribo."

Paulosore marifelaibar sail

¹² Tarforor din binna sore Ihudi okkole ekkan sail goiije edde Paulosore hitara marifelai no fare foijjonto kissu no háibo hoi hosom háiyē.

¹³ Sališzonottuwaro beši manuše ei sail goiije.

¹⁴ Hitara đor imam edde murubbi okkolor hāse zai hodde, "Paulosore marifela no o foijjonto kissu no háiyum hoi āra doro hosom háiyi.

¹⁵ Ehon tūwara edde đor šobar manuš okkole aro bala gori zera goribolla hoi bahana dehai Paulosore tūwarar sarme anibolla šena okkolor komonđaror hāse hóbor defero. Hite eře fōsibar age āra hitare furai felaibolla tiyar oi roiyi."

¹⁶ Kintu Paulosor boinor fuwaye ei sailor hóbor funiyore fuliš berekot giye edde Paulosore he hóbor hoiye.

¹⁷ Hetunot Paulose ekzon šenare đakiyore hodde, "Ei fuwaware komonđaror hāse loi zo. Itattu hibar hāse kissu hoibar āse."

¹⁸ Toi hite hitare komonđaror hāse loigiye.

¹⁹ Hetunot šena komonđare he zuwan fuwawar hat sai dori ek đaikka loizai fusar goredde, "Tui āre ki hoito sodde?"

20 He zuwan fuwawaye hodde: "Kissu Ihudiye Paulosor babute aro bala gori zera goribolla hoi bahana gori hibare aiyedde hailla dōr šobar sarme loi zaibolla ònor hāse foriyad goribo.

21 Õne hitarar hotat razi no oiyo, kiyollahoile sališzonottuwaro besi manuše Paulosor entezarot ase. Paulosore marifelai no fare foijjonto ei manuš okkole kissu no háibo hoi hosom háíye. Hitara ehon tiyar oi roiye, šude òne hitarar foriyadot razi oiba he entezarot ase."

22 Šena komonđare he zuwan fuwaware zaito ejazot diye kintu endilla hūšiyari diye, "Ei hota ze tui ār hāse zanaiyos hiyan honokiyore no hois!"

Paulosore Sesariya faṭai diya or

23 Šena komonđare hitar duizon šenare ḍaki hodde, "Dui šot šoinno, hoittorzon gūrar suwari edde dui šot songinwala šoinno raitor nowa baze Sesariya zaibolla tiyar goro.

24 Ar Paulosolla o gūrar bebosta goro zene hitare o nirafodor sāte govarnar Feliksor hāse loiza za."

25 Bade komonđare endilla ekkan šeři leikke:

26 Āi, Klaudius Lysiyas,
dōr ijgotwala govarnar Feliksor hāse.

Ār solam goisso.

27 Ihudi okkole ei manušware dori onumanik marifelaito sailde šomot āi ār soinno okkol loi zai hitare hentu uddar gori ainni, kiyollahoile āi zani faijjilam ze hite ekzon Romiyo nagorik.

28 Bade āi zainto sailam kiyolla hitara itare hosurbon goror, hetolla hitarar dōr šobar hāse āi itare loi gilam.

29 Āi buzi faijjilam ze hitarar ainor hota-battara loi hitara itare hosurbon goijje, kintu moribar otóba ziyolot zaibar laikka hen hono hosuri ite no gore.

30 Āi zehon zani farilam ze mainše ei manušwar berudde sail goijje, hiyanor zoriya hitare āi ōnor hāse deferailam. Zara hitare duši gorer hitarare o āi hokum diyi zene hitara itar hosurir babute ōnor hāse ho.

31 Toi soinnokkole šena komonđaror hokum mozin Paulosore raitta hitarar fūwati Antipatris šohor foijjonto loigiyē.

32 Tarfordin hitara gūrar suwari soinnokkolor fūwati Paulosore faťai diyore hitara berekot firi aigiyegoi.

33 Gūrar suwari okkol Sesariyat fōsi bade šerigan edde Paulosore Govarnoror hatot diye.

34 Governore šerigan fori bade Paulos hon elehar manuš fusar goijje. Paulos ze Kilikiya elehar manuš hiyan zani fariyore

35 hite hodde, "Tore zara hosurbon goijje hitara eře fōsilegai āi tor hota funiyum." Bade hite badša Herudor górot Paulosore fahara diyore sōi gori-bolla hokum diye.

24

Feliksor sarme Paulos

1 Fās dīn bade đōr imam Ananiyase hozon Ihudi murubbi edde Tertullus name ekzon ukilore loi Sesariyat giye. Ar Paulosor berudde govarnoror hāse nališ goijje.

2 Paulosore zehon đaki ana oiye, Tertulluse endilla hoi Paulosor keisore Feliksor sarme

ainne: "Ijjotdar Feliks, ònor anḡare āra bout din dori kub šantit asi. Òne ònor giyanor zoriya ei zatir bout unnoti goijjo.

³ Etolla āra har šomot hár zagat ònore ārar dilor butottu šukurana guzar gori.

⁴ Kintu beši hota hoi ònor šomoi nošto goitto no sai, ar hetolla foriyad gorir, òne meherbani gori hotun ārar hotagun baiṭṭat funiba.

⁵ "Āra dekir ei manušwa ek afod, šob šomoi hite gulmal gorat take. Šara duniyair Ihudi okkolor maze ite gulmal bazai de. Ite Nasaratiyo dolor neta.

⁶⁻⁷ Ar ite dǫrmogór foiijjonto napak gorito kušiš goijje, hetolla āra hitare doiiji.

⁸ Āra hitare ze šob hosuri dir, hin òne nize hitare zera gorile hár kissu zani fariba."

⁹ Ihudi okkole o fūwati hosuri diye edde hin soiye boli hoiye.

¹⁰ Hetunot Governore Paulosore išara goijje hota hoibolla, toi Paulose hota howa šuru goijje: "Āi zani, òne bout bosor dori ei Ihudi zatir bisar gori aiyor, hetolla āi kuši oiyyore nizor fokke hota hoir.

¹¹ Aijja baro dinottuwaro beši no o, āi ebadot goribolla Zeruzalem gilamde, zasai gorile òne hiyan asanir sâte zani fariba.

¹² Āre zara hosuri der hitara dǫrmogórot āre honokiyore loi bosa bosi goridde no deke otóba sinagogot ba šohorot, oinno hono mikka manušore uskani diyide o no deke.

¹³ Ar ehon itara ze ār berudde hosuri dehar hinor forman o hitara ònor hāse di no faribo.

¹⁴ Zen oibo ok, ei hota ãi šikar gorir, ze Isa Mosir fôt, zıyanore itara dórmo berudı fôt ho, ãi he fôtot ãr bafdadada okkolor Allar ebadot gori. Kiyollahoile Torah edde Nobi okkolor kitabot za kissu leka ase ãi hin beggunore bıššaš gori,

¹⁵ ar hitara zendilla aša gore ättu o hendilla Allar uwore ei aša ase ze, soiyi otóba na soiyi beggunore morattu abar uwafes zinda gora oibo.

¹⁶ Hetolla ãi Allah edde manušor hãse hár šomot ãr biyasanare foriřkar rakibolla kuřiř gori.

¹⁷ "Bout bosor bade ãi Zeruzalem gilam zene ãi ãr zatir gorib manušore kissu řiya foiřa di fari edde zanuwar kurbanı di fari.

¹⁸ Hitara ãre dórmoğórur uranot lot failde he šomot, ãi nizore pak saf goijji, ar heře ãre loi mainřor hono genzam, gulmal hono kissu no o.

¹⁹ Kintu heře Eřia deřor hoekzon Ihudi ařřil, hitarattu õnor hãse aiyon ařřil. Ar ãr hono hosuri dıbar takile, hitarattu diya forito.

²⁰ Ar no oile eře zara hazir ase hitara hok, ãi zette dór šobar sarme tiya ařřilam hette ki hitara ãr hono hosuri fail.

²¹ Bolke ei ekkan hotar babute hitara ãre hosuri di fare, ze ãi hitarar sarme tiyaiyore guzori hoilam, 'Mora okkol abar zinda oi urıbar babute loi aijja tũwarar sarme ãr bisar or."

²² Isar fôtur babute Felikse kub bala gori zanito. Hite bisar gora bon gori diyore hodde, "řena komonđar Lysiyas aile bade ãi tũwarar bisar řeř goriyum."

²³ Hite Paulosore fahara dibolla ofisarore hokum diye, kintu hibare kissu azadı edde hibar hono nizor bondu bando okkole hibar řeba zot-ton gori farefan ezajot diye.

²⁴ Ho ekdin bade Felikse hitar Ihudi bou Drusil-lare fūwati gori aišše. Hite Paulosore dakito deferaiye edde Paulosottu Mosir uwore biššašor hota okkol fuinne.

²⁵ Paulose zehon soiyi bafe sola edde nizore sōli raka edde hāšoror bisaror dinor hota hoiye, hetunot Felikse đoraiye, edde hodde, "Tui ehon za, ɬaim mozin āi tore abar đakium"

²⁶ Hite aša goijjil Paulose hitare guš dibo. Het-olla bar bar Paulosore đakai ani hite hiba loi hota hoito de.

²⁷ Dui bosor farai zaigo i bade Feliksor zagat Porkius Festus aišše. Feliks Ihudi okkolore kuši goribolla Paulosore ziyolhanat raki gilgoi.

25

Festusor sarme Paulos

¹ Festus he elehat ai tin din bade Sesariyattu Zeruzalem giye.

² Hetunot đōr imam okkol edde Ihudi leiɖar okkol hitar hāse zai Paulosor berudde nališ goijje.

³ Hitara Festusore foriyad goijje zene hite hitarar uwore doya gori Paulosore Zeruzalem fōsai de. Iyanor motolob oilde, hitara fōtot maze lukai takiyore Paulosore marifelaibar sail solail.

⁴ Kintu Festuse zuwabe hodde, "Paulosore Sesariyat bondi gori raka oiye, ar āi o heɖe hara uwafes firi zaiumboi.

⁵ Tūwarar butottu zara leiɖar, hitara ār fūwati aiyo, hite zodi hono hosuri gori take toile hiyanor berudde bisar do."

⁶ Festus hitarar heɖe ašto doš din taki bade hite Sesariyat uwafes firi giyego i. Tarforor din

hite adalotor siyarot boišše edde Paulosore hitar sarme anibolla hokum diye.

⁷ Paulos zehon hazir oiye, ze Ihudi okkol Zeruzalemottu aišše hitara sairo đakottu tiyai Paulosor berudde bout beši đoilla hosuri okkol diye, kintu hinor hono forman hitara di no fare.

⁸ Hetunot Paulose hibar nizor foikka ei hotagan hoiye: "Ăi Ihudi okkolor ain, dŏrmogŏr otŏba Romor badřar berudde hono bul no gori."

⁹ Festuse Ihudi okkolor kuři goitto saiye, hite Paulosore hodde: "Ei mamelar bisar Ăi Zeruzalemot goitto sair, tui heře zaito razi asos ne?"

¹⁰ Paulose zuwabe hodde: "Ăi ehon Romiyo adalotor sarme tiyat, Ăr bisar eře gora ok. Ăi Ihudi okkolor hono oinnai no goride hiyan to ŏne bala gori zano.

¹¹ To zodi Ăi hono kissu goijjide hiyanolla hosurbon oi taki edde řazaye mout fai, toile Ăi morite ořikar no gori. Kintu itara Ăr uwore ze hosurigin diye hinot ei Ihudi okkol soiyi no, hetolla hitarar hatot Ăre tuli dibolla honokiyor hok nai, Ăi Romor badřar hĂse afil gorir!"

¹² Hetunot Festuse hitar mořora doya okkol loi mořora gori bade, hite hodde: "Tui badřar heře zehon afil goror, toile badřa heře zaibi!"

Badřa Agrippa Festusore saito giye

¹³ Hoekdin bade badřa Agrippa edde hitar boin Berenik, hitara Festusore solam zanaibolla Sesariyat aišše.

¹⁴ Hitara heře bout din takkil buli Festuse Paulosor babute badřar sarme boyan goijje. Hite hodde: "Filikse ekzon manuř ziyolot raki giyegoi.

15 Āi zētte Zeruzalem gilam hētte dōr imam edde Ihudi leiḏar okkole endilla hoi ei manušwar berudde beši nališ zanail edde hitar šasti saiye.

16 "Āi hitarare hoilam, hono manušor berudde zodi hono nališ gora o, toile zara nališ goijje hitarar sarme nizore hosuri sara forman goribar šuzug diya no o foijjonto hitare šasti diya hiyan Romiyo okkolor niyomot nai.

17 He Ihudi okkol ār fūwati eṛe aišše bade āi deri no gori tarforor din bisarot boiššilam edde he manušware ḏakai anibolla hokum dilam.

18 Ze manuš okkole hitare hosuri dil hitara zehon hota hoibolla uṛi tiyaiye hētte āi zendilla baffilam hendilla hono nališ hitara no gore.

19 Bolke hitarar dōrmo mozin edde Isa hoi ekzon mora manušor babute loi adalotot nališ goijje. Paulos name he manušwaye dabi goijje, ze he Isa zinda ase.

20 Ei mamelar zasai basai kengori gorium hin buzi no fari āi fusar goijjilam, ei šob mamelar bisar gora ofan hite Zeruzalem zaibolla razi ase ne nai.

21 Kintu hite zehon Romor badšar raiolla entezar gori ār hāse aḥil goijje, hetunot Romor badšar hāse no deferai foijjonto hitare fahar di rakibolla āi hokum diyi."

22 Toi Agrippaye Festusore hodde, "Āi nize ei manušwar hota funibolla sai."

Festuse hodde, "Hitar hota tūi hailla funi fariba."

23 Tarforor din badša Agrippa edde Berenik, šoinno okkolor dōr ofisar edde šohoror mein mein manuš okkolore loi beši zakzomok loi šoba góror

butore góille. Festusor hokume Paulosore heře ana oiye.

²⁴ Hetunot Festuse hodde: "Badša Agrippa edde aro zara eře hazir aso, tūwara ei manušware dekor, har Ihudi okkole Zeruzalemot edde Sesariyat ār hāse afil goijje edde guzori hoiye, ze ei manušwa ar basi takon no sa.

²⁵ Kintu āi dekilam, ze moron šasti faibar laikka hono hosuri hite no gore. Tarfore o zehon hite Romor badšar hāse afil goijje hetunot āi o hitare Romor badšar hāse deferaiyum țik gorilam.

²⁶ Kintu badšar hāse lekifarifan en hono soiyi hosuri kissu no failam. Hetolla āi tūwara beggunor sarme, has gori badša Agrippa, tūwar sarme hitare ainni zene hitare zera gori homse hom kissu āi leki fari.

²⁷ Kiyollahoile ār mote hono bondire salan dibar šomot hitar hosurigun o zana dorhar."

26

¹ Agrippaye Paulosore hodde, "Tor nizor fokke hota hoibolla tore ejazot diya giye."

Hetunot Paulose hat barai diyore nizor fokke ei hota hoiye,

² "Oh badša Agrippa, Ihudi okkole āre ze hosuri diye hinor berudde ōnor sarme aijja āi nizor fokke hota hoibar šuzug faiyore āi nizore baggitta mone gorir,

³ has gori zehon Ihudi okkolor soledde niyom edde hitarar barabarir babute ōnottu bala gori zana ase. Hetolla doiijo dori ār hotagun funibolla āi ōnore meherbani gori foriyad gorir.

⁴ "Ihudi manuš okkol beggune zane, šoro hale loti ār nizer dešor manuš okkol edde bade Žeruzalemor manuš okkole zane āi ki bafe zibon haṛaiyi.

⁵ Hitara āre bout din dori sine. Ar hitara issa gorile goba o di faribo, ze ārar dórmiyo Foroši name ze hora dol ase, āi he Foroši zibon haṛaiyi.

⁶ Ar ehon Allaye ārar bafɖada okkolor hāse ze wada goijjil hinor uwore aša goijji buli ār bisar or.

⁷ Ārar baro bongšor manuš okkole dine raite zan foran diyore Allar ebadot goijjede hisabe he wada furon oiya dekiɖolla he ašat ase. Badša sahab, ei ašar zoriya Ihudi okkole āre hosurbon goror.

⁸ Allaye morare zinda tuillede ei hota kiyolla tūwara honokiye iyanore biššaš lagede hendilla mone no goror?

⁹ "Āi nize o mone goritam ze Nasarator Isar namor berudde zen zen gora za hin beggun āttu o gora dorhar buli.

¹⁰ Ar ṭik hen āi Zeruzalemot goijjilam. Dōr imamottu kemota faiyore āi bout Isar uwore biššaši okkolore ziyolot ditam edde hitarare mar-ifelaibar šomot hitarar berudde boṭ ditam.

¹¹ Hitarare šasti dibolla āi har sinagog okkolot zaitam ar Isar berudde hoibolla āi hitarare zur goritam. Hitarar uwore āttu eto rag aššil ze hitarare zulum goribolla āi bidešor šohor okkolot foijjonto zaitam.

¹² "Endilla ek bar dōr imamor hāsottu kemota edde hokum loi āi Damaskus zair.

¹³ Badša sahab, hētte ṭaim onumanik dūijja, fōtot maze beilottuwaro ujjol ekkan fohor asmanottu āi edde ār fūwajja okkolor sairo ḍakottu zola šuru goijje.

¹⁴ Āra beggune merit fori gilamboi. Ar Ibroni bašat āre hodde ek abaz funni, 'Saul, Saul, tui ār uwore kiyolla zulum goror? Keṛa buwaiya laṛir mukot lati mariyore ki tui tor nizor hoti no goror ne?'

¹⁵ "Hetunot āi fusar goridde, "Malik, ōne hon-nuwa?"

¹⁶ "Malike hodde, 'Āi Isa, zar uwore tui zulum goror. Ehon uṭ, tor ṭengot bor diyore tiya. Šeba goroya edde goba doya hisabe tore loibolla āi deha diyi, zin tui āttu deikkos edde zin āi tore dehaiyum he babute goba dibi.

¹⁷ Tor nizor manuš okkol edde Oihudi okkolor hatottu āi tore uddar goriyum. Āi tore hitarar heṛe deferair,

¹⁸ hitarar suḵ kuli dibolla edde andarottu fo-horot, edde Šoitānor dokolottu Allar hāse firai anibolla, zene ār uwore biššaš anonor zoriya hitara guna maf fa edde zarare Paki gora oiye hitarar butore itarar zaga o.'

¹⁹ "Etolla badša Agrippa, behostottu ze deha diye āi hiyanor obaiddo no oi.

²⁰ Zara Damaskusot ase foila hitarar hāse, tarfore zara Zeruzalemot edde fura Ehudiya elehat ase, hitarar hāse edde tarfore Oihudi okkolor hāse āi tobolig goijji, ze hitarattu gunattu mon firai Allar mikka firon sa, edde hitarar haz harbare forman fa za ze hitara gunattu mon firaiye.

²¹ Etolla Ihudi okkole āre dōrmogōrōr butore dori marifelaito kušiš goijje.

²² Kintu Allaye āre aijja foijjonto modot gori aiyer. Ar hetolla āi eṛe tiyaiyore šoṛo dōr beggunor hāse goba dir. Nobī okkol edde Musaye zin

goṭibo hoi giye hinor baire āi hono kissu no hoir.

²³ He hota oilde endilla, Mosittu duk šowa foribo edde hiba he foila zon ze morattu zinda uṛi zaiboi, hibar nizor zatir manuš okkolor hāse edde Oihudi okkolor hāse nuror hóbor gušona goribo."

²⁴ Paulose endilla gori nizor foikka hota hodde ṭaimot Festuse hoito no diyore guzori hodde, "Paulos, tui fol oi giyosgoi. Tui beši fonna foijjosde hine tore fol banai felaiye."

²⁵ Hetunot Paulose hodde: "Ijjotdar Festus, āi fol no, āi zin hoir hin soiyi edde lowazade hota.

²⁶ Badšaye to ei babute zane. Āi hibar loi kulasa gori har hota hoi fariyum. Ar āi iyano zani, ze in okkolor hono kissu hibar sukor arguwale no fore, kiyollahoile ei goṭona okkol to gufone no o.

²⁷ Badša Agrippa, ōne ki nobi okkolor hota biššaš goro? Āi zani ōne goro."

²⁸ Hetunot Agrippaye Paulosore hodde, "Tui ki eto baiṭṭa ṭaimot maze āre Isayi banaibolla kušiš goror?"

²⁹ Paulose hodde, "Ṭaim baṛi otóba lamba, āi šude tūwalla duwa no gorir bolke beggunolla, zara aijja ār hota fuinne hitara beggune zen ār ḍoilla o, ei siyolgan sara."

³⁰ Hetunot badša uiṭṭiye, hitar fūwati govagnar Festus edde Berenik, edde zara hitarar fūwati boiššil hitara beggun uṛi tiyaiye.

³¹ Tarfore hitara he górottu giyegoi edde ekzone ekzonore howa hoi šuru goijje,"Ei manušwaye moron šaza ba ziyol haṛibar laikka hono kissu no gore."

³² Agrippaye Festusore hodde, "Ei manušwaye zodi Romor badšar hāse afil no gorito, toile hitare eridiya zaito."

27

Rom šohorot Paulosor baisa

¹ Zahazot gori ārare Itali loi za oibo hiyan zehon faisela gora oiye, Paulos edde aro hoekzon ziyolor hodire Julius name ek ofisaror hatot diya oiye. Julius aššilde Romor badšar nizor soinnodor ekzon ofisar.

² Āra Adramuttiumottu aiyedde ekkan zahazot uři baisa šuru gorilam, ze zahazsan Ešiar bout bondor okkolot zaibo. Ārar fūwati Makeḏoniya elehar Tessalonika šohoror Arištak o aššil.

³ Ārar zahaz tarforor din Sidonot taimme. Juliuse Paulosore beši bondutai dehaiye edde hibare hibar bondu okkolor hāse zaibolla ejazot diye zene Paulosor bondu okkole hibare dorhari zinišfati di fare.

⁴ Bade hentu abar āra zahaz sarilam. Bataš ārar ulda mikkattu baiye boli āra Kiprus ḏiyar bataš nu aššilde he mikkattu gilam.

⁵ Tarfore āra Kilikiya edde Famfuliyar sarmottu ze doriya ase, hiyan faraiyore Lukiya elehar Mura šohorot fōsilamboi.

⁶ Here ofisarguwaye ekkan zahaz Alekzanderiyattu Itali zadde deha faiyore ārare he zahazot tuli diye.

⁷ Ārar zahazsan bout din dori aste aste soille, ar beši hošto bišto gori Knidos šohoror hāsa hāsi fōssi, kintu bataše ārare ar mummikka zaito no

de. Hetunot āra Kreta điyar ze đakottu bataš nu aššil he đaikkar Salomona bai solā šuru gorilam.

⁸ Doriyar kinaror hāsa hāsa beši hošto bišto gori solaiyore āra en ek zagat aišši zīyanore Šundor Bondor boli ho, hiyan oiyyede Lasea šohoror đake.

⁹ Endilla bout din haři giyegoi. Hētte ruzar din šeš oi zaiyore šithal onumanik aigiyegoi. Hetolla zahazot gori za ekkan đōr moškił ham oiye. Hiyanolla buli Paulose zahazor manuš okkolore hūšiyari di hoiye,

¹⁰ "So, āi dekir ārar ei baisat kub beši hoti oibo. Ei hoti ze šude zahaz edde mal fottror oibo hen to no, bolke ārar zanor uwore o hoti oibo."

¹¹ Kintu ofisare Paulosor hota no funiyore zahazor keptin edde zahazor malikor hota fuinne.

¹² Ar bondorgan šit hal hařaibar laikka zaga no boli, beši bag mainše faisela goijje ze, hentu baisa diyore šombob oile Foniksot zai šit hal hařa oibo. Foniks aššilde Kreta điyar zahaz tamede zaga. Ei zagagan doin fosim edde uttor fosim đakor muk kula aššil.

Zór

¹³ Bade zehon doinali bataš halka halka ba šuru goijje, hetunot hitara mone goijje, hitara zen saiye hen faiye, hetolla hitara zahazor nogol tuli loi Kreta điyar hāsa hāsa sola šuru goijje.

¹⁴ Kintu ekka gori bade he điyattu Urakul name ek beši đōr tuwan šuru oiye.

¹⁵ Bade zahazsan he tuwanot foijje edde batašolla boli ar āra mummikka zai no farilam. Toi āra mummikka zaibar kušiš saridiyore zahazganore bataše baši zaito dilam.

¹⁶ Bade Kaudo name ugguwa šoro diya, hibar ze đakottu bataš nu aššil he đakottu āra za šuru gorilam. Ar zahazot foran basaibar ze gura no take, hiyan beši duk gori āra dongšor hatottu basailam.

¹⁷ Manuš okkole nogan zahazor uwore țani tuille. Bade dori loi zahazor kúl sai bainde zene hiyanor tottagun aleda oi no zagoi. Syrtis name doriyar sorot zahaz bazi zaiboi đore šor nise lamai felaiyore zahazganore bataše solito diye.

¹⁸ Tuwan beši zur onor zoriya ārar zahazsan endilla đula šuru goijje, tarforor din mainše zahazor malfottro okkol felai diya šuru goijje.

¹⁹ Tin dinor din hitara nizor hate zahazor sai samana hātiyar okkol felai diye.

²⁰ Bout din dori beil otóba tara kissu deha no za edde beša beši tuwan bat roiyē. Šeše āra foran basai faribar har aša sari dilam.

²¹ Manuš okkole bout din dori hono kissu no há boli Paulose hitarar munttu tiyaiyore hodde: "So, ār hota funiyore Kreta điyattu zahazgan no saron aššil. Hen goitta boli ei mosibot edde dongšor hatottu uddar feita.

²² Kintu ehon āi tūwarare foriyad gorir, tūwarar dilot himmot rako, kiyollahoile tūwara honokiye no moriba kintu ei zahazgan dongšo oibo.

²³ Āi zar manuš edde zar šeba gori, hibar ek firista ār hāse ai tiyaiyore hoiye,

²⁴ Paulos, no đorais, tottu Romor badšar munttu tiya foribo. Ei zahazot zara tor fūwati zar, hitara beggunor zibonore Allaye doya goriyore tore diye.'

²⁵ Etolla tūwarar monot šahoš rako, Allar uwore āttu ei biššaš ase ze hibaye āre zen hoiye hen oibo.

26 Kintu ārattu hono uggūwa ḍiyat ouzagoi foribo."

Zahaz banga

27 Āra Adriya doriya bai en bafe zat takilam, tuwanor soiddo dinor din ada raitta zahazor serainga okkole kulor mikka fōissegai boli ṭaiije.

28 Ar hitara mafi sadde fani aši hat mur. Ar hotun bade hitara abar mafi sadde heṛe fani haṭ hat.

29 Fattoror loi dakka háibo ḍore zahazor fis ḍakottu hitara sairguwa nogol fēlaiye. Ar hitara dinor fohor oibolla duwa gora šuru goijje.

30 Bade zahazor serainga okkol dai zaiboilla kušišot zahazor sarmor mikkattu nogol felerfan gori hitara foran basaibar nogan doriyat lamai diye.

31 Hetunot Paulose ofisar edde šoinno okkolore hodde, "Ei zahazor serainga okkol no takile tūwara rehai no faiba."

32 Hetunot šoinno okkole noganor dori haṛi diye, zene hiyan fanit fori zagoi.

33 Binna oibar age Paulose beggunore kissu háibolla foriyad goijje. "Aijja soiddo din oiye, ki oibo no oibo sinta loi tūwara no hái taikko, hono hāna no hó.

34 Ehon āi tūwarare kissu háibolla foriyad gorir. Forane basi taibolla tūwarattu kissu há zorulot. Saiyo, tūwarar ekkan matar sul foijjonto luksan no oibo."

35 Ei hota hoi Paulose ruṭi loi hitara beggunor sarme Allare šukuriya zanaiye edde hinore bangiyore há šuru goijje.

36 Hetunot hitara beggune o šahoš faiyore há šuru goijje.

³⁷ Āra zahazot moṭ dui šo hoittor sozon aššilam.

³⁸ Beggune feṭ bori hái bade zahazor uzon homaibolla buli gīyu okkol doriyat felai diya oiye.

³⁹ Binna zehon oiye hitara he zagagan sini no fare, kintu en ekkan hāri deikke ziyanor ḏake balur sor ase, toi hitara faisela goijje, šombob oile zahazgan he kinare tuli dibo.

⁴⁰ Hitara zahazor nogolgunor dori haṛi diyore doriyat felai diye edde suwanir dori o kuli diye. Tarfore hitara boyaror mukor muntu šor ṭakidiye edde kinaror mikka ozi zaiyore sorot bazi giye-goi.

⁴¹ Mummikkar ḏak toratori boizagoinor zoriya zahazsan usol oigiyegoi. Ar fis ḏakottu goiror ḏakkaye ṭura ṭura oi bangi za šuru oiye.

⁴² Hetunot šoinno okkole hodi okkolore mari felaibo ereda loiye, zene hitarar butottu honokiye hāsuriyore dai zaigoi no fare.

⁴³ Kintu ofisare Paulosor foran basaito sail boli šoinno okkolor ereda mozin goitto no de. Hite hokum diye, zara hāsuri fare hitara age zahazottu falmari zai kul suwok.

⁴⁴ Ar baki beggune zahazor totta ba oinno hono kissu doriyore heṛe zok. Ebafe beggune šušondane kulot fōisse.

28

¹ Āra aramor sāte kul sui fari bade zani faril-amde, he ḏiyawar nam Maṭa.

² Ar heṛiyar mainše ārar uwore beša beši doya dehaiye. Hitara āra beggunore ḏaki loigiye edde oinor ṭal zali diye kiyollahoile hētte zór diya šuru goijjil edde ṭaṇḏa aššil.

³ Paulose ek āza fuwana darguwa dola gori oinot furai dibar šomot ugguwa bišwala haf, oinor gorom faiyore he darguwar țalor butottu niyoliyore hibar hat sai hōri doiije.

⁴ Hafwa Paulosor hatot ɖuli taikkede dekiyore he ɖiyar manuš okkole howahoi gora šuru goiije, "Ei manušwa hameka kuni oibo, kiyollahoile doriyattu rehai oi farile o niyai deviye hitare basito no de."

⁵ Kintu Paulose hat zara mariyore hafware oinot felai diye edde hibar hono hoti no o.

⁶ Manuš okkole baffil hibar ga fuli zaiboi, otóba hiba atikka fori mori zaiboi, kintu bout hotun entezar gori bade o zehon hono kissu no o, hen deki hitarar ereda bodolai felaiye edde hodde, iba ek devota.

⁷ Heře ɖake ekzon Publijus name he ɖiyar neta aššil. Hite ārare hitar górot loizaiyore tin din mula beši adoror sâte ārare mehemandari goiije.

⁸ Ar hētte Publijusor bafe zor edde amoša biyaram loi bisanat fori aššil. Ar Paulose butore hitar ɖake zaiyore duwar fūwati hitar uwore hat raikke edde hitare aram goiije.

⁹ Ei goțona bade he ɖiyar baki har biyaraimma okkol o aišše edde aram oiye.

¹⁰ Hitara nanan ɖoilla gori ārare ijot dehaiye. Toi zētte āra zahazsan saribolla ređi oilam, hitara ārattu zoruloti ziniš fottoro okkol zahazot ani diye.

Paulos Rom šohorot fōisse

¹¹ Tin maš haři zaigoi bade āra ekkan zahazot gori za šuru gorilam ziyane heře šit hal hařail. Ar

ei zahazsan aššilde Alekzandriyar, hiyanor matat zoikka devota, Kastor edde Polluxor sinno aššil.

¹² Āra Sirakušot ailam edde heṛe tin din takilam.

¹³ Henttu baisa di āra Régiumot fōsilam. Tarforor din doinali bataš uiṭṭe ar dusora din āra Futeoli fōsilam.

¹⁴ Heṛe hoekzon biššaši failam, zitara ārare hitarar fūwati haftanik takibolla dawat diye. Ei bafe āra Rom šohorot ailam.

¹⁵ Heṛe torikotor báiboinain okkole āra aibar hóbor funiyore ārar loi dola oibolla hoi hitarar kiye kiye Appius bazar edde Tin Šoraihana fara foijjonto aiššil. Ei manuš okkolore dekiyore Paulose Allare šukuriya zanaiye, ar hiba nize o tuwajjo faiye.

¹⁶ Rom šohorot āra fōsi bade Paulosore faharadari šoinno okkolor fūwati hibar bote hiba azadi bafe taki faribolla ezajot faiye.

Rom šohorot Paulosor tobolig

¹⁷ Tin din bade Paulose heṛiyar Ihudi neta okkol beggunore ḍaki ekkui fūwati dola goijje. Hitara zehon dola oiye Paulose hodde: "Báiyain okkol! Zodi o āi ārar zatir berudde kissu no gori, otóba bafdadar dinna solti niyomor ulda kissu no gori, tarfore o āre āṭok gora oiye edde Romiyo okkolor hatot diya oiye.

¹⁸ Romiyo okkole āre zera goriyore bade eridito sail, kiyollahoile moron šazar laikka hono hosuri āi no gori.

¹⁹ Kintu Ihudi okkole hiyanot baza diye buli āi Romor badšar hāse afil goijji. Ar iyan o haṭi ze āi ār nizer zatir hosuri dehaito aššide no.

20 Etolla ãi tūwara loi deha goitto edde hota hoito sair. Israili okkolor ekkui ašalla boli ãi siyolor bondi."

21 Hitara Paulosore zuwabe hodde, "Āra tūwar babute Ehudiyattu hono šeri no fai, ar ārar manuš hentu eṛe aiyore o hono hóbor no de otóba tūwar babute hono kissur bura no ho.

22 Tarfore o āra tūwar motamot fuinto sai, kiy-ollahoile āra beggune zani ze beggune he dolor berudde hota ho."

23 Paulos loi dola oibolla hitara ekkān din ṭik goijje edde hitara aro manuš okkol šoho Paulos zere takito here aišše. Hetunot Paulose binnattu loti hazinna ofan foiḡjonto hitarar hāse goba diye, Allar raiḡḡor babute zanaiye edde buzaiye. Musar Torah edde Nobi okkolor kitab okkolor butottu Isar babute hitarare buzaibolla kušiš goijje.

24 Paulose hoiyede hin hodune biššaš goijje, ar hodune biššaš no gore.

25 Paulosor hotat hitara hitara naraz oiye edde hitara hentu giyegoi. Hitara zaibar agottu Paulose hodde, "Pak Ruhuye nobi Esaiyar duwara tūwarar bafḡada okkolore hāsa soiyi hoil:

26 ""Manuš okkolor hāse zai ho,
tūwara funat takiba kintu hono bote no buziba,
sat takiba kintu hono bote no zaniba.

27 Kiyollahoile ei mainšor dil ošar oigiyegoi,
ar itarar han o bondo oi giyegoi.

Ar hitara hitarar suk o bandi raikke.

Ar no oile hitara hitarar suke dekito,

hitarar hane funito,

hitarar dile buzito

edde firi aito. Ar ãi hitarare aram goritam.'

²⁸ "Etolla tūwara zani rako ze Allar uddar Oi-hudi okkolor hāse defeṛa oiye, ar hitara funibo!"

²⁹ (Paulose zehon hendilla hoiye, Ihudi okkole tara tara doro biyasana gori gori hentu giyegoi.)

³⁰ Fura dui bosormula Paulos heṛe hibar nīzor bara górot taikke edde zara hibar loi deha goitto aito, hitara beggunore hibaye gosito.

³¹ Hibaye beši šahoš loi hono baza sara Allar rajjor babute šikka dito edde Isa Mosir babute šikka dito.

Rohingya Bible Translation Project

Rohingya: Rohingya Bible Translation Project (Bible)

copyright © 2025 The Seed Company

Language: (Rohingya)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-06-27

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jun 2025 from source files dated 27 Jun 2025

65afdde7-de0d-5841-af9e-560564ef59f7